

**Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo  
de la Capitalización**

**Informe financiero y estados financieros  
auditados**

**correspondientes al ejercicio terminado  
el 31 de diciembre de 2015**

e

**Informe de la Junta de Auditores**



Naciones Unidas • Nueva York, 2016



*Nota*

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

# Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
Cartas de envío y certificación . . . . .	5
I. Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de los auditores . .	8
II. Informe detallado de la Junta de Auditores . . . . .	10
Resumen . . . . .	10
A. Mandato, alcance y metodología . . . . .	13
B. Conclusiones y recomendaciones . . . . .	14
1. Seguimiento de las recomendaciones anteriores . . . . .	14
2. Sinopsis de la situación financiera . . . . .	14
3. Gestión de programas y proyectos . . . . .	17
4. Tecnologías de la información y las comunicaciones . . . . .	23
5. Gestión de subvenciones y préstamos . . . . .	23
C. Información suministrada por la administración . . . . .	25
1. Baja en libros de pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y bienes . . . . .	25
2. Pagos a título graciable . . . . .	25
D. Agradecimientos . . . . .	26
Anexo	
Estado de aplicación de las recomendaciones para el ejercicio terminado	
el 31 de diciembre de 2014 . . . . .	27
III. Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015 . . . .	38
A. Introducción . . . . .	38
B. Rendimiento financiero . . . . .	38
C. Ejecución del presupuesto . . . . .	43
D. Situación financiera . . . . .	43
E. Gestión de riesgos . . . . .	46
F. Reajuste institucional . . . . .	47
IV. Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015 . .	48
I. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2015 . . . . .	48

---

II.	Estado de ejecución financiera correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015.....	49
III.	Estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015.....	50
IV.	Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015.....	51
V.	a) Estado de comparación entre los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015 .....	52
	b) Estado de comparación entre los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios) correspondientes al bienio 2014-2015.....	52
	Notas a los estados financieros de 2015.....	53

---

## Cartas de envío y certificación

### **Carta de fecha 30 de abril de 2016 dirigida al Presidente de la Junta de Auditores por la Directora General y la Secretaria Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización y el Administrador Auxiliar y Director y el Oficial Jefe de Finanzas/Contralor de la Dirección de Servicios de Gestión del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo**

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 26.01 del Reglamento Financiero, tenemos el honor de presentar los estados financieros del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015, que aprobamos por la presente.

Se transmiten también copias de los estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

Los abajo firmantes reconocemos que:

La administración es responsable de la integridad y la objetividad de la información financiera contenida en los presentes estados financieros;

Los estados financieros se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) e incluyen determinadas cantidades que se basan en las mejores estimaciones y juicios de la administración;

Los procedimientos de contabilidad y los sistemas conexos de control interno ofrecen garantías razonables de que los bienes están protegidos, los libros y registros reflejan adecuadamente todas las transacciones y, en general, las políticas y los procedimientos se han aplicado con una adecuada separación de funciones. Los auditores internos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que prestan servicios de auditoría interna al FNUDC, examinan en forma permanente los sistemas de contabilidad y control. Se están introduciendo nuevas mejoras en sectores concretos.

La administración dio a la Junta de Auditores y a los auditores internos del PNUD acceso pleno y libre a todos los registros contables y financieros.

La administración examinó las recomendaciones anteriores de la Junta de Auditores y de los auditores internos del PNUD. En respuesta a esas recomendaciones se han modificado o se están modificando los procedimientos de control, según proceda.

---

Cada uno de nosotros certifica que, a nuestro leal saber y entender, todas las transacciones importantes se han consignado correctamente en los registros contables y se recogen de forma apropiada en los estados financieros que se adjuntan.

*(Firmado)* Helen **Clark**

Directora General

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

*(Firmado)* Judith **Karl**

Secretaría Ejecutiva

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

*(Firmado)* Jens **Wandel**

Administrador Auxiliar y Director

Dirección de Servicios de Gestión

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

*(Firmado)* Darshak **Shah**

Oficial Jefe de Finanzas/Contralor

Dirección de Servicios de Gestión

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

---

**Carta de fecha 30 de junio de 2016 dirigida al Presidente  
de la Asamblea General por el Presidente de la Junta de  
Auditores**

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2015.

*(Firmado)* **Mussa Juma Assad**  
Contralor y Auditor General de la República Unida de Tanzania  
Presidente de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

## Capítulo I

### **Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de los auditores**

#### **Informe sobre los estados financieros**

Hemos auditado los estados financieros adjuntos del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2015, que comprenden el estado de situación financiera (estado I) al 31 de diciembre de 2015, el estado de rendimiento financiero (estado II), el estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto (estado III), el estado de flujos de efectivo (estado IV), el estado de comparación de los importes presupuestados y reales (estado V) y las notas a los estados financieros.

#### *Responsabilidad de la administración respecto a los estados financieros*

La Directora General está encargada de la preparación y adecuada presentación de estos estados financieros de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) y de realizar los controles internos que la administración considere necesarios para hacer posible la preparación de estados financieros que no contengan inexactitudes significativas, ya sea por fraude o por error.

#### *Responsabilidad de los auditores*

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros basada en nuestra auditoría. Realizamos la auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría, con arreglo a las cuales debemos cumplir determinados requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

Una auditoría incluye la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría de las sumas y los datos consignados en los estados financieros. Los procedimientos elegidos dependen del criterio del auditor, incluida la evaluación del riesgo de que los estados financieros contengan inexactitudes significativas, ya sea por fraude o por error. Al evaluar los riesgos, los auditores hemos examinado los controles internos pertinentes para la preparación y correcta presentación de los estados financieros por la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la eficacia de los controles internos de la entidad. Una auditoría también determina si las políticas de contabilidad empleadas son idóneas y si las estimaciones contables de la administración son razonables, y además evalúa la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y adecuada y podemos fundamentar nuestra opinión en ella.

*Opinión de los auditores*

A nuestro juicio, los estados financieros reflejan adecuadamente, en todos los aspectos sustantivos, la situación financiera del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización al 31 de diciembre de 2015 y el rendimiento financiero y los flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público.

**Información sobre otros requisitos jurídicos y reglamentarios**

A nuestro juicio, además, las transacciones del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización de que se nos ha dado cuenta o que hemos comprobado como parte de nuestra auditoría se ajustan en lo sustancial a las disposiciones del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (aplicables al Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización) y a la base legislativa pertinente.

De conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, también hemos publicado un informe detallado sobre nuestra auditoría del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización.

*(Firmado)* **Mussa Juma Assad**

Contralor y Auditor General de la República Unida de Tanzania  
Presidente de la Junta de Auditores  
(Auditor Principal)

*(Firmado)* **Sir Amyas C. E. Morse**

Contralor y Auditor General del Reino Unido de Gran Bretaña  
e Irlanda del Norte

*(Firmado)* **Shashi Kant Sharma**

Contralor y Auditor General de la India

30 de junio de 2016

## Capítulo II

### Informe detallado de la Junta de Auditores

#### *Resumen*

1. En su resolución 2186 (XXI), de 13 de diciembre de 1966, la Asamblea General estableció el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) como organismo de inversión de capital para apoyar a los países menos adelantados del mundo. Con su mandato e instrumentos de capital, el FNUDC ofrece modelos financieros “de último tramo” que permiten desbloquear recursos públicos y privados, especialmente en el plano nacional, para reducir la pobreza y apoyar el desarrollo económico local. Mediante la determinación de cuáles son los segmentos comerciales en los que los sistemas de financiación innovadores pueden ayudar a llegar al último tramo y atender los problemas de la exclusión y la desigualdad en el acceso, el FNUDC contribuye al logro de varios de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El FNUDC tiene su sede en Nueva York y está presente en 31 países y territorios.

La Junta de Auditores ha auditado los estados financieros y ha examinado las operaciones del FNUDC correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2015. La auditoría se llevó a cabo en la sede del FNUDC en Nueva York, la República Democrática Popular Lao y la oficina en Sierra Leona.

#### **Alcance del informe**

El presente informe abarca las cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General y ha sido objeto de conversaciones con la administración del FNUDC, cuyas opiniones se han recogido debidamente.

La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera formarse una opinión de si los estados financieros presentaban adecuadamente la situación financiera del FNUDC al 31 de diciembre de 2015 así como su rendimiento financiero y sus flujos de efectivo en el ejercicio económico terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros documentos justificativos, en la medida en que la Junta lo consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

La Junta también examinó las operaciones del FNUDC con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 7.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas. Esa norma exige que la Junta formule observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, el sistema de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones del FNUDC. En este informe también se incluyen comentarios sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones anteriores.

#### **Opinión de los auditores**

La Junta ha emitido un informe de auditoría sin salvedades sobre los estados financieros del FNUDC correspondientes al periodo objeto de examen, como se indica en el capítulo I del presente informe.

## **Conclusión general**

La Junta no detectó inexactitudes significativas que pudieran afectar a su opinión sobre los estados financieros del FNUDC, y continuó observando las mejoras en la preparación y presentación de los estados financieros. No obstante, la Junta observó que se podía mejorar en lo relacionado con la gestión de programas y proyectos, el mecanismo de gobernanza y la gestión de subsidios y préstamos.

## **Constataciones principales**

La Junta destaca las observaciones principales que figuran a continuación:

### *Falta de evaluación de la capacidad de los asociados en la ejecución*

En Sierra Leona y la República Democrática Popular Lao se estaban ejecutando dos proyectos (de financiación para las personas pobres y de asistencia técnica) con un presupuesto total de 28,90 millones de dólares, con arreglo a la modalidad de aplicación nacional. La Junta observó que no se había evaluado la capacidad de los asociados en la ejecución antes de la fase de ejecución de los proyectos, como exigen las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas y el manual de operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). La Junta opina que, al empezar a ejecutar los proyectos antes de evaluar la capacidad de los asociados en la ejecución, el FNUDC no dispone de un criterio fiable para determinar la capacidad de estos para gestionar los recursos, debido a lo cual se corre el riesgo de confiar en asociados que carecen de capacidad suficiente para ejecutar los proyectos dentro de los plazos pertinentes y alcanzar los resultados previstos.

### *Demoras en el cierre de los proyectos*

La Junta observó retrasos en el cierre de proyectos en la oficina en Sierra Leona, en particular dos proyectos a los que se había dado el cierre operacional después de la fecha de finalización del proyecto y tres proyectos que se habían cerrado operacionalmente en 2013 pero cuyos cierres financieros se demoraron entre 82 y 88 días. Aunque no había pruebas de que se hubieran registrado pérdidas en relación con los fondos no utilizados, la Junta considera que la demora en el cierre financiero de los proyectos expone al FNUDC al riesgo de que se usen indebidamente los saldos no utilizados.

### *Evaluación del deterioro del valor, el riesgo y la baja en libros de préstamos*

En 2013 se dotó una provisión para pérdidas por deterioro de valor de un importe de 690.000 dólares en relación con siete préstamos concedidos a proveedores de servicios financieros entre 2006 y 2008. El importe de esa provisión se mantuvo invariable desde su dotación hasta el 31 de diciembre de 2015. Sin embargo, el FNUDC no pudo aportar pruebas del seguimiento dado, por ejemplo la actuación con la diligencia debida para determinar la posibilidad de recuperar los préstamos, o los casos en que la administración hubiera confirmado la irrecuperabilidad de los préstamos y hubiera ordenado su consiguiente baja en libros. Al no haber pruebas de las medidas de seguimiento adoptadas, las decisiones sobre el mantenimiento o la baja en libros de los préstamos y la contabilización de su valor en

los estados financieros no están suficientemente fundamentadas. Esto se debe a que la política de préstamos del FNUDC exige que se realicen y documenten todos los esfuerzos razonables antes de que se pueda considerar la adopción de otras medidas, como la baja en libros. La Junta considera que la falta de acciones manifiestas potencia el riesgo de que no se puedan recuperar los préstamos concedidos a los proveedores de servicios financieros.

### **Recomendaciones**

Sobre la base de su auditoría, la Junta ha formulado una serie de recomendaciones que se recogen en el cuerpo de este informe. Las principales recomendaciones son que el FNUDC:

#### *Falta de evaluación de la capacidad de los asociados en la ejecución*

**a) i) Realice una evaluación de todos los asociados en la ejecución antes de iniciar la fase de ejecución de los proyectos; y ii) vele por que se evalúe la capacidad siempre que cambie la modalidad de aplicación.**

#### *Demoras en el cierre de los proyectos*

**b) i) Acelere la transferencia de los activos de los proyectos y certifique los informes de gastos trimestrales finales; y ii) efectúe los reembolsos a los donantes dentro de los plazos pertinentes para que se dé el cierre financiero a los proyectos en el plazo de 12 meses tras su cierre operacional.**

#### *Evaluación del deterioro del valor, el riesgo y la baja en libros de préstamos*

**c) i) Actúe con la diligencia debida respecto de los préstamos pendientes desde hace mucho tiempo y conserve pruebas adecuadas de las medidas adoptadas en relación con los préstamos, incluida la baja en libros de los préstamos de recuperación incierta; y ii) vele por que se examine anualmente la provisión para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos para determinar si es adecuada y conserve pruebas adecuadas del método utilizado.**

<b>Cifras clave</b>	
<b>15,83 millones de dólares</b>	Presupuesto aprobado (recursos básicos)
<b>11,97 millones de dólares</b>	Ingresos (recursos básicos)
<b>13,34 millones de dólares</b>	Gastos reales (recursos básicos) <sup>a</sup>
<b>39,71 millones de dólares</b>	Presupuesto aprobado para subvenciones y transferencias
<b>28,17 millones de dólares</b>	Gastos reales en subvenciones y transferencias
<b>116</b>	Número total de funcionarios
<b>16,09 millones de dólares</b>	Gastos de personal

<sup>a</sup> Solo se presupuestan los recursos básicos y los aprueba la Junta Ejecutiva. Los recursos de la categoría de otros recursos (recursos complementarios) no se presupuestan.

## **A. Mandato, alcance y metodología**

1. En su resolución 2186 (XXI), de 13 de diciembre de 1966, la Asamblea General estableció el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) como organismo de inversión de capital para apoyar a los países menos adelantados del mundo. El Fondo crea oportunidades nuevas para las personas pobres que tienen pequeñas empresas facilitando el acceso a la microfinanciación y el capital de inversión. Asimismo, los programas del FNUDC contribuyen a empoderar a las mujeres y están concebidos para actuar como catalizadores de flujos de capital mayores procedentes del sector privado, los gobiernos nacionales y los asociados para el desarrollo a fin de promover al máximo la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. El FNUDC tiene su sede en Nueva York y lleva a cabo actividades en 31 países y territorios. Además, el FNUDC también realiza operaciones en otros países, principalmente a través de sus iniciativas temáticas mundiales.

2. La Junta de Auditores ha auditado los estados financieros y ha examinado las operaciones del FNUDC correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2015, de conformidad con la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 1946. La auditoría se ha hecho de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas ([ST/SGB/2003/7](#) y Amend.1), así como con las Normas Internacionales de Auditoría. Con arreglo a esas normas, la Junta debe cumplir una serie de requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

3. La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera formarse una opinión de si los estados financieros presentaban adecuadamente la situación financiera del FNUDC al 31 de diciembre de 2015 así como su rendimiento financiero y sus flujos de efectivo en el ejercicio económico terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Para ello, entre otras cosas, se determinó si los gastos registrados en los estados financieros se habían realizado con los propósitos aprobados por los órganos

rectores y si los ingresos y los gastos se habían clasificado y registrado debidamente, de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que es aplicable al FNUDC. La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros documentos justificativos, en la medida en que la Junta lo consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

4. Además de la auditoría de las cuentas y los estados financieros, la Junta llevó a cabo exámenes de las operaciones del FNUDC de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas. Esa norma exige que la Junta formule observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, el sistema de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones del FNUDC.

5. La Junta coordina su labor con la Oficina de Auditoría e Investigaciones (OAI) a la hora de planificar sus auditorías a fin de evitar duplicaciones de las tareas y determinar hasta qué punto puede depender de la labor realizada por la Oficina. El presente informe se refiere a auditorías realizadas en las oficinas en los países visitados y la sede del Fondo.

6. Las observaciones y conclusiones de la Junta se examinaron con la administración del FNUDC, cuyas opiniones, cuando procede, se recogen en el presente informe. La Junta considera que sus recomendaciones podrían aplicarse en forma más amplia en todos los lugares en que el FNUDC desarrolla sus actividades.

## **B. Conclusiones y recomendaciones**

### **1. Seguimiento de las recomendaciones anteriores**

7. La Junta examinó un total de 16 recomendaciones anteriores formuladas desde 2013 hasta el 31 de diciembre de 2014, de las cuales 12 (75%) se habían aplicado totalmente, 3 (19%) estaban en vías de aplicación y 1 (6%) había quedado superada por los acontecimientos. La Junta considera que se han registrado mejoras positivas en la aplicación de las recomendaciones de auditoría. En el anexo figura información detallada sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones.

### **2. Sinopsis de la situación financiera**

#### *Ingresos y gastos*

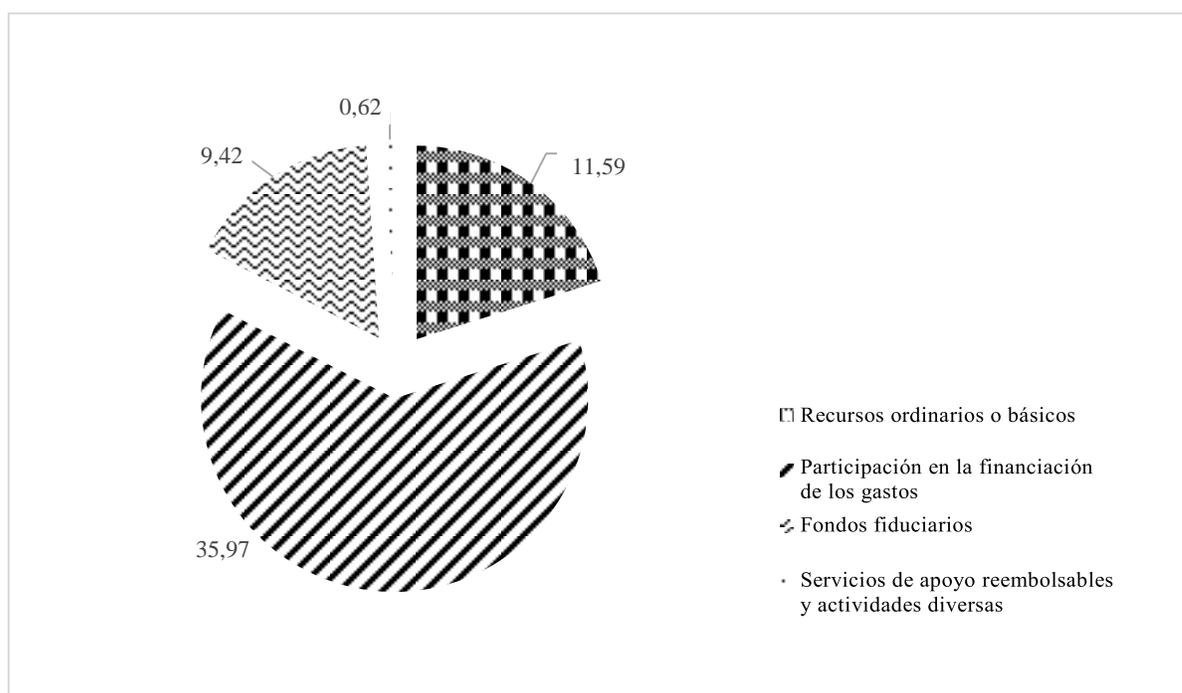
8. Los ingresos del FNUDC incluyen contribuciones voluntarias, ingresos en concepto de inversiones y otros ingresos. Durante 2015, los ingresos totales ascendieron a 58,42 millones de dólares (frente a 89,06 millones de dólares en 2014) y los gastos totales representaron 66,73 millones de dólares (57,97 millones de dólares en 2014), lo que arrojó un déficit de 8,31 millones de dólares (frente a un superávit de 31,09 millones de dólares en 2014). En 2015, el total de las contribuciones voluntarias al Fondo ascendió a 57,60 millones de dólares, lo que equivale al 98,61% de los ingresos totales (deducidos los reembolsos de las contribuciones no utilizadas a los donantes).

9. El importe de las contribuciones voluntarias disminuyó en 30,57 millones de dólares (34%) en 2015 respecto del de las contribuciones de 2014, que ascendieron a 88,17 millones de dólares. El importe de las contribuciones voluntarias incluye 11,59 millones de dólares (20%) de recursos ordinarios o básicos, 35,97 millones de dólares (63%) en concepto de participación en la financiación de los gastos, 9,42 millones de dólares (16%) de fondos fiduciarios, y 0,62 millones de dólares (1%) en concepto de servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas. En el gráfico I se muestra la distribución de esas contribuciones.

Gráfico I

### Comparación entre las contribuciones correspondientes a recursos ordinarios y otros recursos

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Análisis realizado por la Junta de los estados financieros de 2015 del FNUDC.

10. Los gastos soportados durante el período sobre el que se informa, indicados en el estado de rendimiento financiero (estado II), ascendieron a 66,73 millones de dólares. El desglose de los gastos por segmento fue: participación en la financiación de los gastos, 40,93 millones de dólares (61%); gastos con cargo a los recursos ordinarios, 13,34 millones de dólares (20%); fondos fiduciarios, 12,88 millones de dólares (19%). En el desglose de los gastos por segmento también se tiene en cuenta un monto de 4,07 millones de dólares correspondiente a servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas, menos la recuperación de gastos por valor de 4,49 millones de dólares.

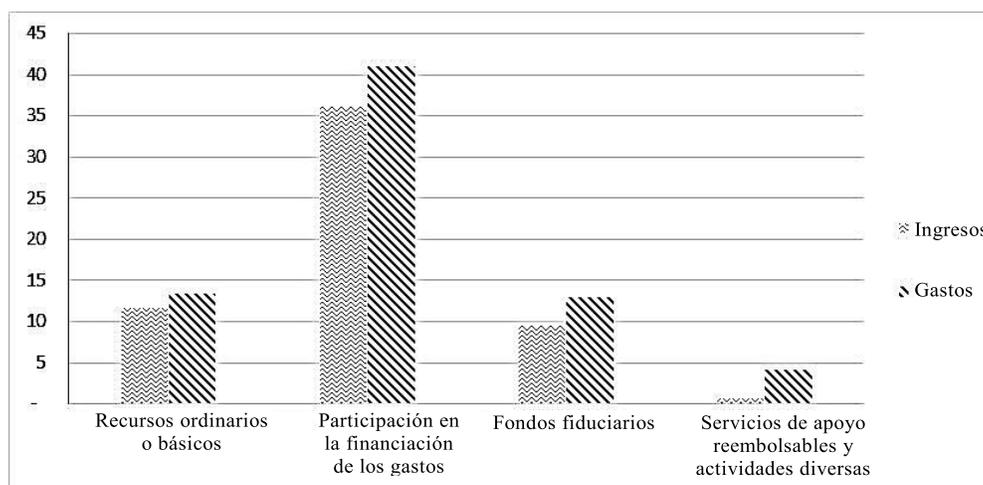
11. La clasificación de esos gastos por su naturaleza indica que se destinó un importe de 28,17 millones de dólares (42%) a subsidios y otras transferencias; un

importe de 16,09 millones de dólares (24%) a gastos de personal; un monto de 8,40 millones de dólares (13%) a gastos generales de funcionamiento, una vez deducido un importe de 4,50 millones de dólares en concepto de recuperación de gastos; 12,59 millones de dólares (19%) a servicios por contrata; y 1,48 millones de dólares (2%) a suministros y artículos fungibles, otros gastos, amortización y gastos financieros. En el gráfico II se presenta una comparación de los ingresos y los gastos por segmento.

Gráfico 2

**Comparación de ingresos y gastos**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Análisis realizado por la Junta de los estados financieros de 2015 del FNUDC.

*Análisis de los coeficientes*

12. El análisis de los principales coeficientes financieros del Fondo indica que su coeficiente de liquidez en 2015 fue menor que en 2014. La posición general indica que el FNUDC tiene activos suficientes para hacer frente a sus obligaciones a corto plazo y a largo plazo, ya que el valor del activo corriente es 17 veces el del pasivo corriente y el valor del activo total es 10 veces el del pasivo total, como se muestra en el cuadro 1.

Cuadro 1  
Análisis de los coeficientes

<i>Descripción del coeficiente</i>	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Coeficiente de liquidez general<sup>d</sup></b>		
Activo corriente : pasivo corriente	17,99	22,50
<b>Total del activo : total del pasivo<sup>b</sup></b>	<b>10,25</b>	<b>7,62</b>
<b>Coeficiente de caja<sup>c</sup> – efectivo + inversiones : pasivo corriente</b>	15,61	17,35
<b>Coeficiente de liquidez inmediata<sup>d</sup> – efectivo + inversiones + cuentas por cobrar : pasivo corriente</b>	18,19	22,04

*Fuente:* Análisis realizado por la Junta de los estados financieros de 2014 y 2015 del FNUDC.

<sup>a</sup> Un coeficiente alto (superior a 1:1) indica que la entidad es capaz de hacer frente a sus pasivos a corto plazo.

<sup>b</sup> Un coeficiente alto es un buen indicador de solvencia.

<sup>c</sup> El coeficiente de caja es un indicador de la liquidez de una entidad que determina la cantidad de efectivo, equivalentes de efectivo y fondos invertidos que hay en el activo corriente para hacer frente al pasivo corriente.

<sup>d</sup> El coeficiente de liquidez inmediata es más conservador que el coeficiente de liquidez general porque no incluye las existencias ni otros activos corrientes, que son más difíciles de convertir en efectivo. Un valor más alto refleja una posición de mayor liquidez.

13. De conformidad con su reglamento financiero y reglamentación financiera detallada, el FNUDC debe mantener reservas en su cuenta que equivalgan como mínimo al 20% de los compromisos para proyectos. El FNUDC informó de que sus reservas operacionales ascendían a 14,39 millones de dólares, importe equivalente al 20% de los compromisos para proyectos pero ligeramente inferior a la reserva de 14,42 millones de dólares que mantenía al 31 de diciembre de 2014. El Fondo también informó de que el valor del efectivo y las inversiones era de 108,5 millones de dólares (frente a 111,8 millones de dólares en 2014), lo que seguía asegurando un nivel adecuado de liquidez. La disminución de las inversiones se debió principalmente al vencimiento de los fondos invertidos y a las decisiones de inversión de la Tesorería, que se basaron en las necesidades y la disponibilidad de fondos para los programas.

### 3. Gestión de programas y proyectos

#### *Falta de evaluación de la capacidad de los asociados en la ejecución*

14. En las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas se dispone que la modalidad de aplicación nacional se utiliza cuando las autoridades nacionales disponen de capacidad suficiente para llevar a cabo las funciones y actividades de un proyecto. Por consiguiente, en la sección 3.6 del manual de operaciones del FNUDC se exige que el Fondo evalúe la capacidad de los asociados en la ejecución durante la etapa de formulación del proyecto. En esa evaluación se valora su capacidad de gestionar los recursos por lo que respecta a: a) la gestión financiera; b) la supervisión del desempeño y la presentación de informes al respecto; y c) la auditoría interna.

15. La Junta examinó dos proyectos relativos a la financiación de las personas pobres y de asistencia técnica que se estaban ejecutando con arreglo a la modalidad de aplicación nacional en Sierra Leona y la República Democrática Popular Lao, cuyo presupuesto total era de 28,90 millones de dólares. La Junta observó que, contrariamente a lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas y el manual de operaciones del FNUDC (2013), ninguno de los asociados en la aplicación seleccionados había sido evaluado antes de que comenzara la fase de ejecución del proyecto.

16. La administración explicó que los proyectos de Sierra Leona y la República Democrática Popular Lao constituían excepciones porque se había cambiado su modalidad de aplicación (de aplicación directa a aplicación nacional) a fin de incrementar la sostenibilidad de los proyectos de desarrollo al potenciar la implicación y la participación nacionales en las actividades de desarrollo. Posteriormente se realizó una evaluación de la capacidad del asociado en la ejecución en la República Democrática Popular Lao; la evaluación del asociado en Sierra Leona estaba en curso.

17. La Junta opina que, si empieza a ejecutar los proyectos antes de evaluar la capacidad de los asociados en la ejecución, el FNUDC no dispone de un criterio fiable para determinar la capacidad de estos para gestionar los recursos por lo que respecta al rendimiento financiero, la supervisión y la presentación de información, debido a lo cual se corre el riesgo de confiar en asociados que carecen de capacidad suficiente para ejecutar los proyectos a tiempo y alcanzar los resultados previstos.

**18. El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que: a) realice una evaluación de todos los asociados en la ejecución antes de que empiecen a ejecutar los proyectos; y b) vele por que se evalúe la capacidad siempre que cambie la modalidad de aplicación.**

#### *Demoras en el cierre de los proyectos*

19. De conformidad con el párrafo 2.1 de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, relativo a la gestión de programas y proyectos y el cierre de los proyectos, el cierre financiero de los proyectos se tiene que realizar dentro del plazo de 12 meses tras el mes de cierre operacional o finalización. Además, en dicho párrafo se aclara que entre el cierre operacional y el cierre financiero los asociados en la ejecución tienen que determinar todas las obligaciones financieras y liquidarlas, así como preparar un informe final sobre los gastos. Según las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, no se pueden realizar ajustes en un proyecto al que ya se le ha dado el cierre financiero.

20. En la oficina en Sierra Leona, la Junta observó que dos proyectos con gastos totales de 7,12 millones de dólares se habían cerrado operacionalmente después de las fechas de finalización del proyecto; y tres proyectos con gastos totales de 7,79 millones de dólares estaban cerrados operacionalmente desde 2013 pero su cierre financiero se había retrasado entre 82 y 88 días. Además, otro proyecto con un presupuesto de 800.000 dólares que debía haberse cerrado en junio de 2014 seguía en curso al cierre del ejercicio.

21. El FNUDC explicó que las demoras se debieron a diversos factores, entre ellos: el retraso en la certificación de los informe de gastos trimestrales, los procesos de transferencia de los activos al proyecto de gobernanza local y desarrollo

económico, el proceso de reembolso de los saldos restantes al donante, la liquidación de los pagos, y las transferencias pendientes de activos al asociado en la ejecución.

22. Aunque no había pruebas de que se hubieran registrado pérdidas en relación con los fondos no utilizados, la Junta considera que la demora en el cierre financiero de los proyectos expone al FNUDC al riesgo de que se usen indebidamente los saldos no utilizados.

**23. El FNUDC aceptó las recomendaciones de la Junta de que: a) acelere la transferencia de los activos de proyectos y la certificación de los informes finales de gastos trimestrales; y b) efectúe los reembolsos a los donantes dentro de los plazos pertinentes para que se dé el cierre financiero a los proyectos en el plazo de 12 meses tras el cierre de las operaciones.**

*Demoras en la certificación de los informes de gastos trimestrales*

24. En el informe de gastos trimestrales se reflejan los gastos soportados y los fondos utilizados en los proyectos. Según las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas, el FNUDC y los asociados en la ejecución deben preparar y certificar los informes de gastos trimestrales trimestral y anualmente. La presentación del informe de gastos trimestrales firmado se considera un requisito previo para seguir desembolsando anticipos al proyecto y para tramitar pagos directos, así como para cualquier otro servicio solicitado para el proyecto.

25. En 2015, la oficina en la República Democrática Popular Lao tenía cinco proyectos en curso (gastos de 1,44 millones de dólares) y un proyecto cerrado operacionalmente (gastos de 137,28 dólares). La Junta examinó 10 informes de gastos trimestrales de los cinco proyectos en curso correspondientes al primer y segundo trimestres y un informe del proyecto cerrado operacionalmente. De los 10 informes de gastos trimestrales examinados de los proyectos en curso, 6 correspondían a proyectos ejecutados con arreglo a la modalidad de aplicación nacional de la esfera de actividades de la financiación del desarrollo local, 4 correspondían a proyectos ejecutados con arreglo a la modalidad de aplicación nacional de la esfera de actividades de las finanzas inclusivas, y el proyecto cerrado operacionalmente también pertenecía a esta última esfera.

26. La Junta observó retrasos en la firma y la certificación de los informes de gastos trimestrales, por ejemplo cuatro informes de gastos correspondientes al primer trimestre (con números de identificación 85175 y 81814) que se tenían que haber firmado en abril de 2015 pero que se firmaron el 7 de octubre de 2015, es decir, con cinco meses de retraso. Además, el informe de gastos correspondiente al segundo trimestre del proyecto con número de identificación 81814 se firmó el 22 de septiembre de 2015 en vez de en el mes de julio de 2015, es decir, con tres meses de retraso. Otros seis informes de gastos de los trimestres primero y segundo, correspondientes a tres proyectos (con números de identificación 76452, 86116 y 81697) se firmaron más de dos meses después del fin de los trimestres respectivos. El informe final de gastos trimestrales del proyecto con número de identificación 79468, que se había cerrado operacionalmente en diciembre de 2014, no se firmó hasta el 15 de septiembre de 2015.

27. La administración explicó que la sede tiene que velar por que todas las transacciones de los proyectos se asienten debidamente, a saber, las nóminas, los

gastos de apoyo general a la gestión, la amortización y otros ajustes, antes de que se firmen los informes de gastos trimestrales. Además, los informes tienen que presentarse a los asociados en la ejecución para que los examinen y firmen, y ese proceso lleva tiempo y causa demoras en la certificación de los informes. Además, la administración explicó que no se habían presentado los informes de gastos trimestrales correspondientes a los proyectos con números de identificación 81814 y 85175 porque no se habían registrado gastos en los trimestres primero y segundo. No obstante, la Junta considera que no se contempla ninguna excepción en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas que permita no firmar los informes de gastos trimestrales por no haber gastos.

28. La Junta opina que las demoras en la elaboración y la certificación de los informes de gastos trimestrales por el FNUDC y sus asociados en la ejecución aumentan el riesgo de que los gastos erróneos registrados anteriormente en Atlas no se rectifiquen oportunamente y, por lo tanto, los gastos de los proyectos indicados en los estados financieros no sean exactos.

**29. El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que acelere la certificación de los informes de gastos trimestrales para asegurar que estos informes se preparen dentro del plazo y sean certificados por los asociados en la ejecución y el FNUDC, en cumplimiento de lo dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.**

*Incoherencia de los resultados del proyecto*

30. La Junta observó que la oficina en la República Democrática Popular Lao estaba ejecutando dos proyectos dentro del ciclo 2012-2015 del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD), a saber: i) el proyecto titulado “Facilitación del acceso a una financiación más inclusiva para las personas pobres”; y ii) el proyecto de gobernanza y reforma de la administración pública y fortalecimiento de la capacidad de prestación de servicios, con presupuestos totales de 9,80 millones y 12,60 millones de dólares, respectivamente. Se prevé que ambos proyectos se ejecutarán de 2012 a 2017.

31. La Junta concluyó que en tres documentos fundamentales, a saber, el documento del proyecto, el MANUD y el plan de trabajo anual de 2015 del proyecto titulado “Facilitación del acceso a una financiación más inclusiva para las personas pobres”, cuyo documento de proyecto se revisó en 2013, se habían indicado enunciados diferentes para el resultado núm. 1 correspondiente a un mismo programa (véase el cuadro 2).

Cuadro 2

**Incoherencias en la presentación de información sobre el resultado núm. 1 en documentos de proyecto y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo**

<i>Fuente</i>	<i>Resultado núm. 1</i>
Documento del proyecto titulado “Facilitación del acceso a una financiación más inclusiva para las personas pobres”	Acceso mayor y más equitativo a la tierra y los servicios sociales y económicos
MANUD	Promoción de un crecimiento más equitativo y sostenible para las personas pobres de la República Democrática Popular Lao para 2015
Plan de trabajo anual de 2015	Mejora de los medios de subsistencia de las personas pobres y las poblaciones vulnerables y que padecen inseguridad alimentaria mediante el desarrollo sostenible

*Fuente:* Examen de auditoría del proyecto titulado “Facilitación del acceso a una financiación más inclusiva para las personas pobres”.

32. La administración explicó que el documento de proyecto fue concebido durante el anterior ciclo del MANUD (2007-2011) y que el resultado indicado en el documento del proyecto y el plan de trabajo anual de 2015 estaba relacionado con el resultado del MANUD anterior y el resultado del programa del país, correspondientes al período 2007-2011. Además, en la revisión del documento de proyecto realizada en 2013 y 2014 para incluir la nueva financiación obtenida de donantes en esos años no se modificó el resultado para que se ajustara al resultado núm. 1 del ciclo del MANUD vigente en ese momento (2012-2015). La administración confirmó que la oficina en el país y el asociado nacional en la ejecución (el Banco de la República Democrática Popular Lao) habían firmado conjuntamente una nota de expediente en la que se vinculaba el proyecto titulado “Facilitación del acceso a una financiación más inclusiva para las personas pobres” con el nuevo resultado del MANUD y se garantizaba el cumplimiento de los dispuesto en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.

33. La Junta opina que la incoherencia de la información presentada en el MANUD, el plan de trabajo anual y los documentos de programas pueden dificultar la supervisión y la evaluación de los proyectos. Asimismo, el comité del equipo de gestión del proyecto habría ayudado a la administración a detectar las incoherencias señaladas si hubiera examinado esa cuestión. Además, si bien la nota al expediente se preparó en diciembre de 2015 como medida de control correctivo, el FNUDC debe mejorar sus mecanismos de garantía de la calidad para que sirvan de control preventivo.

34. **El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que a) garantice el examen oportuno de los resultados indicados en el documento de proyecto y el plan anual de trabajo y su correlación con los resultados del MANUD; y b) haga uso del mecanismo de garantía de la calidad examinando la información**

**contenida en el MANUD, el documento de proyecto y el plan de trabajo anual, a fin de garantizar la coherencia.**

*Exámenes finales de proyectos no realizados*

35. La Junta determinó que el FNUDC no había realizado los exámenes finales de tres proyectos con un costo total de 5,10 millones de dólares que había ejecutado en 2015 la oficina en Sierra Leona, en contravención del párrafo 2.2 de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programa, relativo al cierre de los proyectos por sus gestores, en el que se exige que se haga un examen final del proyecto durante el último trimestre de ejecución. De los tres proyectos, el correspondiente a la primera edición del proyecto titulado “Instrumento de asistencia técnica e inversión en microfinanciación”, cuyo presupuesto total ascendía a 1,10 millones de dólares, se extendió a una segunda fase, pero, como no se había preparado un informe de examen final, no se disponía de enseñanzas extraídas que se pudieran tener en cuenta para formular la segunda fase.

36. La administración explicó que se realizó la evaluación final de la primera fase del proyecto titulado “Instrumento de asistencia técnica e inversión en microfinanciación” cuando se estaba rediseñando el proyecto, y que los resultados del ejercicio de extracción de enseñanzas se habían tenido en cuenta para preparar el documento de proyecto de la segunda fase. Sin embargo, la Junta observó que la administración llevó a cabo una evaluación final, no el examen final del proyecto<sup>1</sup>, como exigen las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programa. Además, una de las conclusiones del ejercicio de extracción de enseñanzas era una evaluación en la que se indicaba que la primera fase había tenido éxito y que el principal asociado en la ejecución manifestaba su consentimiento para la segunda fase, declaración<sup>2</sup> que fue desmentida posteriormente por el asociado en la ejecución.

37. La Junta considera que el FNUDC habría evitado los problemas que afectaron a la segunda fase del proyecto titulado “Instrumento de asistencia técnica e inversión en microfinanciación”, en particular las demoras en la ejecución del programa, si se hubieran extraído las enseñanzas de la primera fase y se hubiera realizado la evaluación final del proyecto antes de planificar la segunda fase. Además, la lección aprendida de la primera fase habría impulsado la ejecución general y la sostenibilidad de los resultados de la segunda fase.

**38. El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que a) en cumplimiento de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programa, realice los exámenes finales de los proyectos y se base en las enseñanzas extraídas oportunamente en el futuro; y b) incorpore las enseñanzas extraídas en los futuros documentos de los programas.**

---

<sup>1</sup> El examen final del proyecto es una autoevaluación interna que se realiza normalmente en el tercer o cuarto trimestre de ejecución del proyecto y cuyos resultados se pueden utilizar para fundamentar la evaluación final, de carácter externo.

<sup>2</sup> Actas de la reunión celebrada el 12 de diciembre de 2013 entre el asociado en la ejecución y el PNUD/FNUDC.

#### 4. Tecnologías de la información y las comunicaciones

##### *Gestión de proyectos – sistema de gestión de préstamos*

39. El FNUDC puso en marcha un proyecto de sistema de gestión de préstamos (Pamira Banker) en noviembre de 2012 con un importe indicado en contrato de 80.250 dólares, que posteriormente se aumentó a 97.250 dólares, habida cuenta del tiempo adicional necesario para finalizar los informes de los registros de auditoría y la depuración de datos. Del mismo modo, el plazo de ejecución del proyecto se pospuso de noviembre de 2012 a enero 2013 y, posteriormente, el plan de acción se actualizó al período comprendido entre marzo y septiembre de 2015.

40. La Junta observó que, aunque la modificación del calendario se había realizado para hacer pruebas del sistema e implantarlo, la implantación no se había llevado a cabo según lo previsto. En un examen adicional del plan de acción del nuevo proyecto (programado de marzo a septiembre de 2015) se indicó que el equipo del proyecto no seguía el calendario previsto y, por consiguiente, todas las actividades sufrieron retrasos. Por ejemplo, las solicitudes de modificación del sistema enviadas al proveedor (indicadas en la planilla) tenían 15 elementos por cambiar pendientes al 6 de octubre de 2015.

41. La administración explicó que, tras la firma del contrato en octubre de 2012, se llevaron a cabo las pruebas y la instalación en 2013. Sin embargo, debido a la introducción de las IPSAS, algunos elementos del contrato se revisaron para ajustarlos a las normas. Las pruebas del sistema concluyeron en 2014 y el sistema se probó experimentalmente en 2015, aunque no se puso plenamente en funcionamiento. La administración también explicó que el continuo mejoramiento del sistema tiene por objeto adaptar los procesos de gestión de préstamos al sistema de gestión de préstamos y que la finalización de la comprobación del sistema se había reprogramado para diciembre de 2015.

42. A la Junta le preocupa que el FNUDC no aproveche los beneficios de la automatización de los procesos de gestión de préstamos de manera oportuna. Ello se debe a que ha llevado más tiempo de lo previsto y no existe ningún calendario concreto para finalizar las tareas pendientes; mientras tanto, la oficina del FNUDC sigue incurriendo en gastos de mantenimiento de 10.000 dólares al año y los gastos adicionales del conjunto del proyecto aumentan debido a la modificación del contrato realizada en julio de 2013. Además, la tecnología evoluciona constantemente y podría llegarse a una situación en que el sistema ya no fuera capaz de satisfacer más necesidades institucionales.

**43. La Junta recomienda que el FNUDC: a) especifique y documente todos los requisitos del sistema de gestión de préstamos con arreglo a la política de préstamos; b) revise y actualice los detalles del plan del proyecto sobre la base de los requisitos indicados, incluidos los calendarios pertinentes; y c) supervise la ejecución de las actividades del proyecto para evitar nuevos retrasos.**

#### 5. Gestión de subvenciones y préstamos

##### *Evaluación de préstamos para determinar el deterioro de su valor, el riesgo y su baja en libros*

44. En la política del FNUDC en materia de préstamos se contempla el deterioro del valor de los préstamos pendientes de reembolso en función de su situación, para

lo que la administración dota una provisión contable en los estados financieros. Solo se considera la posibilidad de dar de baja en libros un préstamo después de que el Comité de Gestión del Riesgo del FNUDC haya determinado que se han adoptado y documentado todas las medidas posibles, incluida la evaluación de las recomendaciones del comité de inversiones pertinente.

45. En los estados financieros de 2015 se incluyó una provisión para pérdidas por deterioro del valor de siete préstamos concedidos a proveedores de servicios financieros por valor de 690.000 dólares, que se dotó en 2013 y se mantuvo con el mismo valor hasta 2015. La provisión correspondía a préstamos desembolsados entre 2006 y 2008 a proveedores de servicios financieros en Guinea-Bissau (4 préstamos), Sierra Leona (1 préstamo), Sudán del Sur (1 préstamo) y Togo (1 préstamo). En el cuadro 3 se resume la provisión para pérdidas por deterioro del valor de préstamos.

Cuadro 3

**Provisión para pérdidas por deterioro del valor de préstamos,  
al 31 de diciembre de 2015**

<i>País</i>	<i>Saldo pendiente al 31 de diciembre de 2015 (dólares EE.UU.)</i>	<i>Fecha de desembolso</i>	<i>Porcentaje reembolsado</i>
Guinea-Bissau	26 642	12 de enero de 2006	40
	31 431	10 de julio de 2006	30
	22 044	12 de enero de 2006	50
	26 723	12 de enero de 2006	40
Sierra Leona	99 057	2 de septiembre de 2009	21
Sudán del Sur	372 569	15 de noviembre de 2008	28
Togo	112 304	1 de noviembre de 2006	50
<b>Total</b>	<b>690 770</b>		

*Fuente:* Planilla de seguimiento de préstamos del FNUDC al 31 de diciembre de 2015.

46. Sin embargo, el FNUDC no pudo aportar pruebas del seguimiento dado, como actuación con la diligencia debida para determinar la posibilidad de recuperar los préstamos o los casos en que la administración hubiera confirmado la irrecuperabilidad de los préstamos y ordenado su consiguiente baja en libros. Al no haber pruebas de las medidas de seguimiento adoptadas, las decisiones sobre el mantenimiento o la baja en libros de los préstamos y la contabilización de su valor en los estados financieros no estarán suficientemente fundamentadas con arreglo a la política del FNUDC en materia de préstamos. La Junta considera que la falta de acciones manifiestas también potencia el riesgo de que no se puedan recuperar los préstamos concedidos a los proveedores de servicios financieros. En el cuadro 4 se presenta el deterioro del valor de los préstamos de 2012 a 2015.

Cuadro 4  
**Provisión para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos**  
**(de 2012 a 2015)**  
 (En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>
<b>A corto plazo:</b>				
Préstamos a proveedores de servicios financieros	–	783	523	384
<b>A largo plazo:</b>				
Préstamos a proveedores de servicios financieros	2 298	1 237	941	1 194
Menos: provisión para pérdidas por deterioro de valor	(690)	(690)	(690)	(690)
Total de préstamos a proveedores de servicios financieros	1 608	1 330	774	888

*Fuente:* Estados financieros del FNUDC correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2012, 2013, 2014 y 2015.

47. La administración explicó que se reunirán los documentos para fundamentar la solicitud de baja en libros y se realizarán pruebas de diligencia debida para confirmar la probabilidad o posibilidad de recuperar los préstamos. Por último, los documentos se presentarán a la Oficina de Auditoría e Investigaciones del PNUD para que esta los verifique y recomiende la aprobación de la Administradora.

48. La Junta considera que la falta de acciones manifiestas hace aumentar también el riesgo de que los proveedores de servicios financieros no sean capaces de reembolsar los préstamos.

49. **El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que: a) actúe con la diligencia debida respecto de los préstamos pendientes desde hace mucho tiempo y conserve pruebas adecuadas de las medidas adoptadas en relación con los préstamos, incluida la baja en libros de los préstamos de recuperación incierta; y b) vele por que se examine anualmente la provisión para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos para determinar si es adecuada y conserve pruebas adecuadas del método utilizado.**

## C. Información suministrada por la administración

### 1. Baja en libros de pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y bienes

50. La administración confirmó que en el ejercicio sobre el que se informa no se dio de baja en libros ningún elemento del que haya que informar.

### 2. Pagos a título graciable

51. La administración confirmó que en el ejercicio sobre el que se informa no se efectuaron pagos a título graciable de los que haya que informar.

### **Casos de fraude y presunción de fraude**

52. De conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (ISA 240), la Junta planifica sus auditorías de los estados financieros de manera que tenga expectativas razonables de detectar inexactitudes significativas e irregularidades (incluidas las resultantes de fraude). Sin embargo, no se debe confiar en que la auditoría de la Junta detecte todos los errores o irregularidades. La responsabilidad primordial de prevenir y detectar el fraude corresponde a la administración del FNUDC.

53. Durante la auditoría, la Junta formula preguntas a la administración sobre su responsabilidad de supervisión para evaluar los riesgos de fraude grave y los procesos que se han establecido para detectar los riesgos de fraude y responder a ellos, incluidos los riesgos específicos que la administración haya detectado o haya señalado a la atención de la Junta. La Junta también pregunta si la administración ha tenido conocimiento de cualquier caso de fraude real, sospechado o presunto, incluidas las investigaciones de la Oficina de Auditoría e Investigaciones. Como parte de las atribuciones adicionales de la auditoría externa, los casos de fraude y presunción de fraude se incluyen en la lista de asuntos a los que debe hacerse referencia en el informe de la Junta.

54. En 2015, la Junta no detectó ningún caso de fraude o de presunción de fraude. Según la información suministrada por el FNUDC, la Junta observa que la administración no tuvo conocimiento de nada que constituyera fraude o presunción de fraude durante el período de que se informa.

### **D. Agradecimientos**

55. La Junta desea expresar su agradecimiento por la cooperación y la asistencia brindadas a su personal por la Directora General y el personal del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización.

*(Firmado)* Musa Juma **Assad**  
Contralor y Auditor General de la República Unida de Tanzania  
Presidente de la Junta de Auditores  
(Auditor Principal)

*(Firmado)* Sir Amyas C. E. **Morse**  
Contralor y Auditor General del Reino Unido de Gran Bretaña  
e Irlanda del Norte

*(Firmado)* Shashi Kant **Sharma**  
Contralor y Auditor General de la India

30 de junio de 2016

## Anexo

## Estado de aplicación de las recomendaciones para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2014

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación			
					Aplicada	En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos Reiterada	
1.	<a href="#">A/69/5/Add.2</a>	19	En el párrafo 19, la Junta recomendó que el FNUDC adoptara y aplicara plenamente un proceso de gestión de los riesgos institucionales en el conjunto de la organización para planificar, hacer el seguimiento y evaluar las etapas de sus programas y actividades operacionales, de conformidad con lo dispuesto en el marco de gestión de los riesgos institucionales.	El FNUDC elaboró su política de gestión de los riesgos institucionales, que fue aprobada por el Administrador Asociado el 7 de junio de 2016.	La Junta verificó la política de gestión de los riesgos institucionales aprobada por el Administrador Asociado el 7 de junio de 2016.	✓		
2.	<a href="#">A/69/5/Add.2</a>	24	En el párrafo 24, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que solicitara a todas las oficinas en los países que prepararan informes de gastos y se asegurara de que estuvieran firmados por las partes en los plazos que correspondieran, en cumplimiento de los requisitos establecidos en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.	El FNUDC tomó nota de la recomendación de los auditores y se comprometió a generar el informe de gastos trimestrales tan pronto se cerraran los trimestres y a hacer que los responsables pertinentes firmaran los informes. Se va a enviar una nota a todo el personal para asegurar que los informes se generen y firmen dentro del plazo establecido, y la Dependencia de Finanzas de la sede hará el seguimiento de esta medida con todas las oficinas. En 2014, por lo que respecta a los casos de Myanmar y Fiji, que forman parte de los proyectos de modalidad de ejecución directa, no es necesario que los homólogos firmen los informes de gastos	Aplicada de conformidad con el plan de acción	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación		
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada
3.	<a href="#">A/69/5/Add.2</a>	33	<p>trimestrales, lo que se refleja en las respuestas de la administración en relación con ambos países.</p> <p>La sede del FNUDC ha presentado la lista de proyectos que se ejecutan con arreglo a la modalidad de aplicación nacional a las regiones pertinentes para la auditoría de la modalidad de aplicación nacional correspondiente a 2014, a fin de coordinarse con las oficinas del PNUD en los países respectivos para que puedan auditarse junto con los proyectos del PNUD.</p> <p>Se ha auditado el proyecto, con un presupuesto acumulado de 300.000 dólares.</p>	Aplicada de conformidad con el plan de acción	✓		
4.	<a href="#">A/69/5/Add.2</a>	37	<p>En el párrafo 37, la Junta recomendó que el FNUDC a) asegurara que, en los casos en que se hubieran suprimido puestos de Oficial de Programas, se estableciera un mecanismo apropiado de traspaso de tareas a otros funcionarios designados para la ejecución adecuada de los proyectos; b) realizara las evaluaciones finales de los proyectos que debían haberse completado en 2013; y c) firmara un memorando de entendimiento con el PNUD para la supervisión y la gestión de los otros dos proyectos mundiales que se preveía completar en 2017.</p>	<p>La actual política de evaluación del PNUD, introducida en 2011, incluye disposiciones relativas a la evaluación del FNUDC en las que se especifican los criterios obligatorios de la evaluación, que son: a) al menos una evaluación estratégica o temática al año en respuesta a las prioridades institucionales; b) evaluaciones a la mitad del período o a la finalización de proyectos determinados relacionados con áreas de especial importancia para las dos actividades del FNUDC, a saber, el desarrollo local y la financiación inclusiva; c) evaluaciones del proyecto cuando lo requiere un protocolo de asociación; d) participación en</p>	Esta recomendación se ha visto superada por los acontecimientos debido al cambio de política de evaluación en 2011. La actual política de evaluación del PNUD incluye disposiciones relativas a la evaluación del FNUDC en las que se especifican los criterios obligatorios de la evaluación.		✓

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación		
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada
5.	<a href="#">A/69/5/Add.2</a>	41	<p>evaluaciones de programas conjuntos, como se exige en los documentos de programas conjuntos aprobados. Esos criterios sustituyeron a los de la anterior política de evaluación, en virtud de la cual el FNUDC tenía que evaluar todos los proyectos y programas de un valor de 2,5 millones de dólares o más o cuya duración fuera de cinco años o superior.</p> <p>Para asegurar la planificación y la supervisión sistemáticas basadas en resultados en toda la organización, la Oficina Ejecutiva del FNUDC lleva organizando desde 2015 sesiones de planificación para toda su cartera de programas y proyectos. Se ha pedido a todos los proyectos y programas que introduzcan sus presupuestos en Atlas y que presenten sus planes anuales de trabajo a la sede y especifiquen en ellos la información financiera de los proyectos y programas, el plan trimestral de inversiones, el monto y las categorías del presupuesto, los logros previstos, el análisis de los riesgos, los desafíos afrontados, las adquisiciones y los planes de viaje.</p>	<p>La Junta tomó nota de los esfuerzos de la administración y examinó la planificación de la organización basada en los resultados. La recomendación se ha aplicado de conformidad con el plan de acción.</p>	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación			
					Aplicada	En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada
6. <a href="#">A/69/5/Add.2</a>	30	En el párrafo 30, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que a) se asegurara de que los proyectos terminados se cerraran en el plazo correspondiente, tal como se indicaba en las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas; b) obtuviera de los beneficiarios recibos debidamente certificados de la transferencia de activos a fin de evitar cualquier riesgo de ocurrieran pérdidas sin que la administración las detectara; y c) cumpliera con los requisitos de las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas reembolsando el saldo o procurando obtener el consentimiento del donante con respecto a la aplicación de los fondos a otras actividades específicas.	a) Ya se ha cerrado, conforme a la evaluación de la Junta; b) los activos de todos los proyectos se transfieren a las contrapartes y se asegura que se confirma la recepción; c) se asegura que todos los fondos no gastados se reembolsan a los donantes.	Aplicada de conformidad con el plan de acción	✓			
7. <a href="#">A/69/5/Add.2</a>	44	En el párrafo 44, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que hiciera un seguimiento más estricto de la ejecución de su presupuesto y se asegurara de que las dificultades que surgieran en dicha ejecución se solucionaran de manera oportuna.	Como medida de seguimiento a la recomendación de los auditores, el FNUDC ha planificado y cargado las plantillas de planificación anual de proyectos para 2015.	Aplicada después de una nueva evaluación.	✓			

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación			
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada	
8.	<a href="#">A/70/5/Add.2</a>	19	En el párrafo 19, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que trabajara en estrecha colaboración con el PNUD para obtener acceso a los instrumentos y plataformas y utilizarlos eficazmente para la planificación estratégica, la supervisión y la presentación de informes sobre sus programas y actividades a fin de obtener mejores resultados.	En cooperación con la Oficina de Sistemas y Tecnología de la Información del PNUD, el FNUDC ha elaborado una plataforma avanzada de inteligencia institucional que proporciona información esencial para facilitar las funciones de planificación, supervisión y adopción de decisiones.	Aplicada. La Junta tomó nota de la plataforma de inteligencia institucional elaborada por el FNUDC y accedió a ella.	✓		
9.	<a href="#">A/70/5/Add.2</a>	23	En el párrafo 23, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que debía asegurarse de que todas las oficinas prepararan planes de solicitudes de adquisiciones y que los planes estuvieran consolidados en consonancia con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.	Aplicada de conformidad con el plan de acción. El FNUDC accedió a la herramienta de adquisiciones en línea y observó que, en 2015, las oficinas prepararon y cargaron los planes de solicitudes de adquisiciones y que esos planes estaban consolidados, en consonancia con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.	La Junta accedió a la herramienta de adquisiciones en línea y observó que, en 2015, las oficinas prepararon y cargaron los planes de solicitudes de adquisiciones y que esos planes estaban consolidados, en consonancia con las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas.	✓		
10.	<a href="#">A/70/5/Add.2</a>	27	En el párrafo 27, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que: a) pusiera en marcha un mecanismo de supervisión para garantizar que los planes y evaluaciones de desarrollo de la gestión de la actuación profesional se concluyeran de manera oportuna y fueran examinados y	El grupo de examen de la gestión de talentos celebró su primera reunión y acordó las medidas que debían adoptarse tras la finalización de los anteriores planes de desarrollo de la gestión de la actuación profesional (2013/2014). En esa reunión, se convinieron medidas concretas que vinculaban la gestión de	La Junta ha comprobado las respuestas de la administración y ha dado por concluida la recomendación.	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación			
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada	
11.	<a href="#">A/70/5/Add.2</a>	31	<p>aprobados por los directivos; y b) elaborara un plan de acción claro en colaboración con el PNUD para garantizar que el proceso de desarrollo de la gestión de la actuación profesional se utilizara en la gestión de talentos y la evaluación de los resultados, las esferas de la competencia y la capacidad del personal.</p> <p>En el párrafo 31, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que: a) acelerara el proceso de cierre operacional de los proyectos sobre la base de sus fechas de terminación y examinara la situación del proyecto en el sistema Atlas de manera oportuna para dar cumplimiento a las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas; y b) el Comité de Inversiones, el PNUD y el FNUDC aceleraran el proceso de aprobación de los presupuestos al inicio del proyecto a fin de permitir una mayor rapidez en la aprobación del presupuesto por la Oficina de los Fondos Fiduciarios de Asociados Múltiples para facilitar la aplicación de proyectos de la fase II.</p>	<p>talentos con las calificaciones de los funcionarios en los planes de desarrollo de la gestión de la actuación profesional. La administración adoptará esas medidas en los próximos meses.</p> <p>El FNUDC pudo dar el cierre financiero al 80% de los proyectos, de los cuales algunos están cerrados operacionalmente y a la espera de la confirmación de los donantes, mientras que el resto están en curso.</p>	<p>La aplicación de la parte a) de la recomendación está en curso. Se toma nota de las iniciativas de la administración. Hacen falta más esfuerzos para cerrar financieramente más del 80% de los proyectos. La Junta opina que es razonable el objetivo de alcanzar una tasa de cierre financiero de proyectos de al menos el 90%. La aplicación de la parte b) de la recomendación está en curso; la administración debe actualizar el estado de aplicación de la parte b).</p>	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación		
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada
12. <a href="#">A/70/5/Add.2</a>	36	En el párrafo 36, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que: a) mantuviera un enlace con los donantes a fin de acordar mecanismos para eliminar cualquier saldo restante e incluirlo en los futuros acuerdos de fondos fiduciarios; b) fijara plazos y tomara todas las medidas necesarias para devolver o reprogramar la suma de 1,3 millones de dólares de 22 fondos fiduciarios inactivos; y c) acelerara el proceso de cierre financiero de todos los proyectos cerrados operacionalmente desde hacía mucho tiempo y examinara en forma oportuna la situación de los proyectos en el sistema Atlas a fin de cumplir las políticas y los procedimientos sobre el cierre operacional y financiero de los proyectos.	a) El FNUDC pudo facilitar el reembolso de los fondos no utilizados a los donantes y, en algunos casos, obtuvo confirmación de estos acerca de la reasignación a otros proyectos de los recursos no utilizados. En el futuro, el FNUDC aplicará las condiciones de los acuerdos de participación en la financiación de los costos a esos reembolsos. b) y c) A fin de acelerar el cierre y el reembolso de los fondos no utilizados a los donantes, el FNUDC contrató a un consultor encargado de concluir esa importante tarea de manera prioritaria. A raíz de ello, más del 80% de los viejos proyectos están cerrados financieramente y los fondos no utilizados se han reembolsado a los donantes.	Se ha aplicado la parte a); las partes b) y c) están en curso de aplicación porque las pruebas correspondientes a los reembolsos y la reasignación (por un monto de 1,3 millones de dólares) de 22 fondos fiduciarios inactivos no se han presentado para someterlas a la verificación de auditoría.	✓		
13. <a href="#">A/70/5/Add.2</a>	40	En el párrafo 40, El FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que: a) mejorase el seguimiento de los beneficiarios de las subvenciones para asegurar que cumplieran los objetivos y que las subvenciones presupuestadas se concedieran de forma oportuna; b) se asegurase de que no se aprobara que ninguna institución de microfinanciación llevara a cabo operaciones del FNUDC ni recibiera subvenciones sin que contara	Parte a): El FNUDC presentó a la Junta algunos informes trimestrales completados correspondientes a marzo y septiembre de 2015 para su examen. La parte b) se aplicó, según lo determinado en la auditoría provisional de 2015. Parte c): el FNUDC presentó a la Junta las etapas de ejecución de los acuerdos basados en el desempeño para su examen. Parte d): no fue necesario recuperar fondos en 2015.	Aplicada	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación			
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada	
14.	<a href="#">A/70/5/Add.2</a>	44	<p>con licencias y cumpliera los requisitos operacionales del país receptor; c) cumpliera los acuerdos de financiación y las condiciones de desembolso firmados; y d) recuperara rápidamente los fondos de los beneficiarios de las subvenciones que no cumplieran las condiciones convenidas.</p> <p>En el párrafo 44, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que la oficina regional de Fiji cumpliera las Políticas y Procedimientos de Operaciones y Programas a fin de asegurarse de que: a) se establecieran indicadores del desempeño, bases de referencia y metas en cada oficina en los países para cada producto de los proyectos a fin de evaluar la repercusión regional, los resultados, los indicadores, la información de referencia y las metas; b) se incluyeran metas anuales de los productos en los planes de trabajo anuales de los proyectos para que sirvieran de puntos de referencia en los sistemas de supervisión de la obtención de resultados institucionales; y c) se prepararan, firmaran y fecharan todos los planes de trabajo anuales y los aprobara el comité de inversiones.</p>	<p>Para asegurar la planificación y la supervisión sistemáticas basadas en resultados en toda la organización, la Oficina Ejecutiva del FNUDC lleva organizando desde 2015 sesiones de planificación para toda su cartera de programas y proyectos.</p> <p>Se ha pedido a todos los proyectos y programas que introduzcan sus presupuestos en Atlas y que presenten sus planes anuales de trabajo y especifiquen en ellos la información financiera de los proyectos y programas, el plan trimestral de inversiones, el monto y las categorías del presupuesto, los logros previstos, el análisis de los riesgos, los desafíos afrontados, las adquisiciones y los planes de viaje.</p> <p>En el marco de ese proceso, los directores de cada proyecto presentan sus planes de trabajo anuales y los resultados de desarrollo a la Oficina Ejecutiva y los directores de las actividades. Se priorizó la ejecución del plan de trabajo basado en los</p>	<p>La Junta examinó los documentos justificativos y las herramientas y observó los notables progresos en la aplicación de su recomendación.</p>	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación		
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada
15.	<a href="#">A/70/5/Add.2</a>	47	<p>resultados con el apoyo de diversas dependencias.</p> <p>Se presentaron las conclusiones del debate al equipo directivo superior y se aprobaron metas institucionales para la organización. Con fines de evaluación, se introdujo un sistema de calificación basado en un semáforo que permite comparar la ejecución de los gastos en el período con las metas trimestrales.</p> <p>En 2015, el FNUDC ha adoptado las medidas siguientes para asegurar el ajuste de las actividades relacionadas con la presupuestación y la ejecución de proyectos:</p> <p>Desde el inicio de 2015, la administración del FNUDC proporcionó orientaciones claras a todos los proyectos para asegurar que sus presupuestos fueran realistas y coherentes con el plan de trabajo anual teniendo al mismo tiempo plenamente en cuenta los desafíos y los riesgos relacionados con la ejecución y los factores que podían mitigar esos desafíos y riesgos. En particular, se ha elaborado una ficha programática para cada programa en la que se determinan el período del proyecto, la fuente de los fondos, el déficit de financiación, el plan de inversiones, el país de ejecución, los resultados previstos en 2015,</p>	La Junta examinó las herramientas elaboradas y observó los notables progresos realizados en la aplicación de la recomendación.	✓		

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación		
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada
			<p>los riesgos, los problemas encontrados en el pasado y todo el apoyo que se necesita de la sede. Además, a fin de poner la herramienta en marcha y ejecutar fácilmente el programa a todos los niveles, el Secretario Ejecutivo Adjunto, junto con los directores de las actividades (inclusión financiera y desarrollo local) mantuvieron un debate exhaustivo con los directores de los proyectos y los asesores técnicos de la sede y las oficinas regionales y en los países. Además de ajustar el presupuesto a los resultados previstos al comienzo del ejercicio, el FNUDC elaboró y puso en funcionamiento una herramienta de inteligencia institucional que ha sido decisiva para proporcionar información temprana sobre los desafíos relacionados con la ejecución y el rendimiento a los directores de los proyectos y el personal directivo superior, a fin de que puedan intervenir oportunamente. Las medidas adoptadas en respuesta a la recomendación de auditoría han permitido que el 77% de los proyectos alcancen una tasa de ejecución superior al 80% durante el ejercicio.</p>				

Núm. Informe	Párrafo de referencia	Resumen de la recomendación de la Junta	Respuesta del FNUDC	Evaluación de la Junta	Situación después de la verificación				
					En proceso de aplicación	Superada por los acontecimientos	Reiterada		
16. <a href="#">A/70/5/Add.2</a>	50	En el párrafo 50, el FNUDC aceptó la recomendación de la Junta de que realizara análisis para: a) justificar el monto de la reserva en porcentaje, establecer su reserva de conformidad con su estrategia o marco de mitigación de los riesgos; y b) estableciera el método para el cálculo de las reservas a fin de mitigar los riesgos asociados con la participación en la financiación de los gastos y los fondos fiduciarios respecto a los riesgos relacionados con gastos, los riesgos estructurales y los riesgos relacionados con las obligaciones, y lo presentase a la Junta Ejecutiva para su aprobación.	Se mantiene a un consultor contratado encargado de examinar las cuestiones relacionadas con la reserva operacional.	Se ha tomado nota de la respuesta de la administración. Se considerará que la recomendación se habrá aplicado una vez que el consultor haya concluido su labor.	✓				
<b>Total</b>					<b>12</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>Porcentaje</b>					<b>75</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>-</b>

## Capítulo III

### **Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015**

#### **A. Introducción**

1. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 26.01 del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) (que es el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y su anexo 1, que se aplican al FNUDC), la Administradora del PNUD y Directora General del FNUDC tiene el honor de presentar los estados financieros del FNUDC correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015.

2. El informe de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas, su opinión acerca de los estados financieros y los comentarios del FNUDC con respecto a las observaciones sustantivas formuladas se presentan de conformidad con el párrafo 4.04 del Reglamento Financiero.

3. El mandato original encomendado al FNUDC por la Asamblea General consiste en “prestar asistencia a los países en desarrollo en la expansión de sus economías completando las fuentes existentes de asistencia en capital mediante la concesión de subsidios y préstamos” (véase la resolución 2186 (XXI), de 13 de diciembre de 1966). El mandato se complementó en 1973 para que el FNUDC prestara servicio, en primer lugar y sobre todo pero no exclusivamente, a los países menos adelantados. El FNUDC tiene un mandato financiero singular en el sistema de las Naciones Unidas. Proporciona capital de inversión y apoyo técnico a los sectores público y privado. Su capacidad para proporcionar financiación de capital en forma de subvenciones, préstamos y mejoras crediticias, así como sus conocimientos técnicos sobre la preparación de carteras de proyectos de infraestructuras y fomento de la capacidad sólidos y sostenibles, hacen que su mandato complemente el de otros organismos de las Naciones Unidas. Ello también coloca al FNUDC en posición de realizar inversiones en las etapas iniciales de proyectos, exponiéndose a un menor riesgo, que luego pueden ampliar los asociados financieros institucionales y, cada vez más, fundaciones filantrópicas e inversores del sector privado.

#### **B. Rendimiento financiero**

4. El total de ingresos del FNUDC en 2015 fue de 58,4 millones de dólares (2014: 89,1 millones de dólares), en tanto el total de gastos ascendió a 66,7 millones de dólares (2014: 58,0 millones de dólares), lo que arrojó un déficit de 8,3 millones de dólares (en 2014 hubo un superávit de 31,1 millones de dólares).

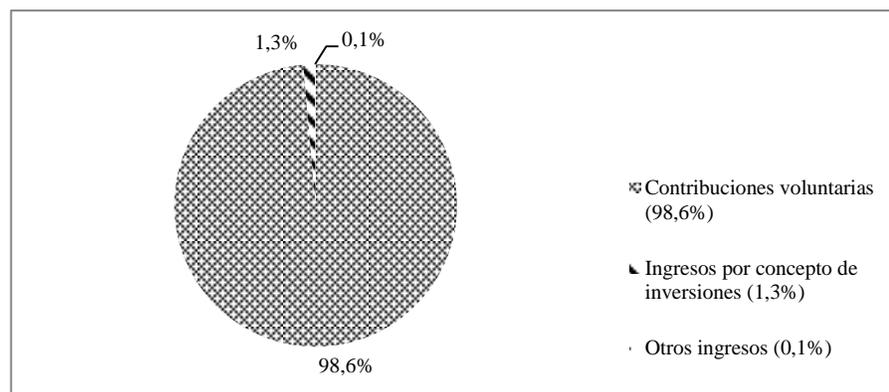
##### **Análisis de los ingresos**

##### *Ingresos desglosados por naturaleza*

5. El total de ingresos del FNUDC en 2015 ascendió a 58,4 millones de dólares, de los cuales 57,6 millones de dólares (el 98,6%) provenían de contribuciones

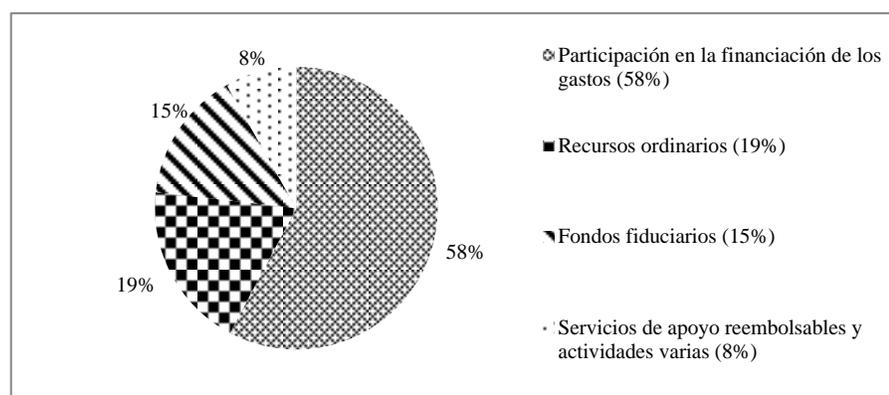
voluntarias, 0,76 millones de dólares en cifras netas (el 1,3%) de ingresos derivados de inversiones, como intereses de préstamos e intereses devengados de inversiones en efectivo, y 0,04 millones de dólares (el 0,1%) provenían de otros ingresos.

Gráfico III.I

**Composición de los ingresos totales en 2015, por naturaleza***Ingresos por segmento*

6. El análisis de los ingresos<sup>3</sup> por segmento muestra que la participación en la financiación de los gastos es la principal fuente de ingresos (el 58% de los ingresos del FNUDC en 2015), seguida de los recursos ordinarios (19%), los fondos fiduciarios (15%) y los servicios de apoyo reembolsables y actividades varias (8%).

Gráfico III.II

**Composición de los ingresos totales en 2015, por segmento**

7. En 2015, el total de los ingresos disminuyó en un 34,4%, de 89,1 millones de dólares en 2014 a 58,4 millones de dólares. La disminución de los ingresos fue evidente en todos los segmentos: la participación en la financiación de los gastos (42%), los fondos fiduciarios (12%), los servicios de apoyo reembolsables (15%) y los recursos ordinarios (15%).

<sup>3</sup> No incluye la eliminación por transacciones entre fondos.

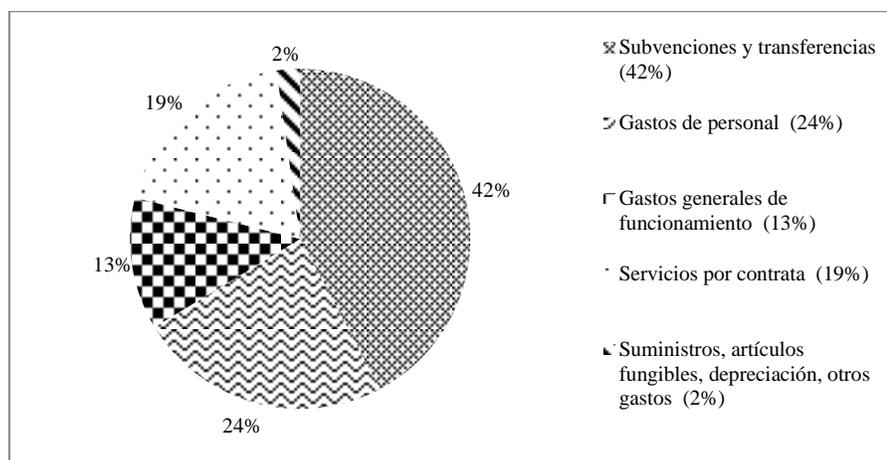
## Análisis de los gastos

### *Gastos desglosados por naturaleza*

8. El total de gastos del Fondo en 2015 fue de 66,7 millones de dólares. Como se observa en el gráfico III.III, la principal categoría de gastos por naturaleza fue la de subvenciones y otras transferencias (28,2 millones de dólares o el 42%). Las categorías restantes fueron: gastos de personal (16,1 millones de dólares o el 24%), gastos generales de funcionamiento (8,4 millones de dólares o el 13%), servicios por contrata de particulares y empresas (12,6 millones de dólares o el 19%) y suministros, artículos fungibles, depreciación y otros gastos (1,4 millones de dólares o el 2%).

Gráfico III.III

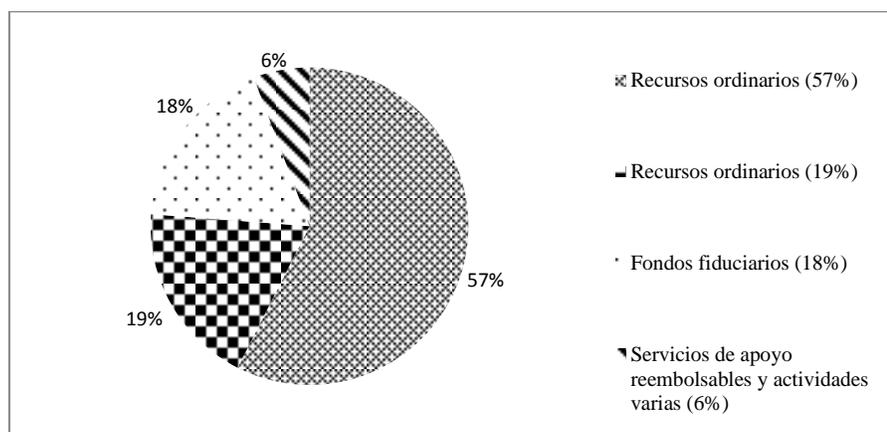
### Composición del total de gastos en 2015, por naturaleza



### *Gastos por segmento*

9. Del total de los gastos efectuados<sup>1</sup>, el 57% estuvo relacionado con la participación en la financiación de los gastos, el 19% con los recursos ordinarios, el 18% con los fondos fiduciarios y el 6% con los servicios de apoyo reembolsables y actividades varias (véase el gráfico III.IV).

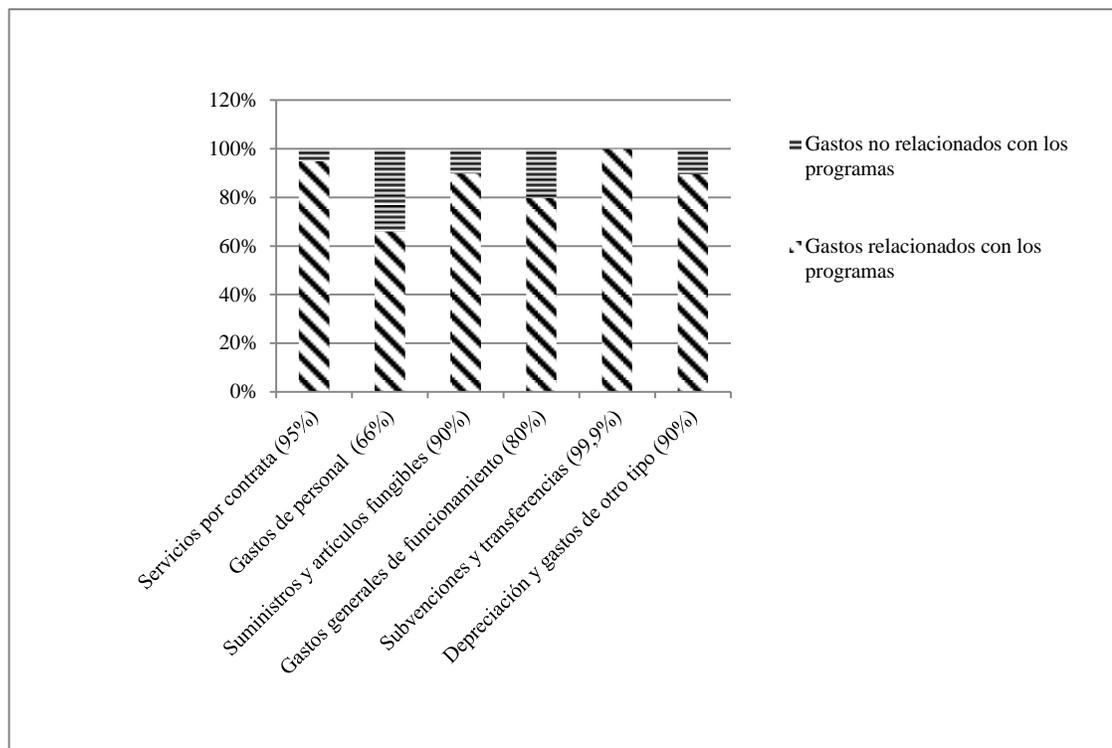
Gráfico III.IV  
Composición de los gastos totales en 2015, por segmento



*Gastos relacionados con programas*

10. Del total de gastos efectuados en 2015 por valor de 66,7 millones de dólares, 63,2 millones de dólares fueron gastos de los programas, lo cual refleja el carácter de las actividades del Fondo, que se centran en el desarrollo. Por categoría de gastos, los gastos de los programas constituyeron el 95% del total de los servicios por contrata de particulares y empresas, el 66% de los gastos de personal, el 90% de los suministros y artículos fungibles utilizados, el 80% de los gastos generales de funcionamiento, el 99,9% de las subvenciones y otras transferencias y el 90% de la depreciación y gastos de otro tipo.

Gráfico III.V  
**Proporción de los gastos de los programas en los gastos totales, por naturaleza**



### Rendimiento financiero por segmento

11. En el ejercicio 2015, los recursos ordinarios, la participación en la financiación de los gastos y los fondos fiduciarios arrojaron déficits de 1,4 millones de dólares, 4,6 millones de dólares y 3,4 millones de dólares, respectivamente, mientras que los servicios de apoyo reembolsables y las actividades varias tuvieron un superávit de 1,1 millones de dólares. En el cuadro III.1 se resume el rendimiento financiero por segmento.

Cuadro III.1  
**Resumen del rendimiento financiero de 2015, por segmento**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios	Participación en la financiación de los gastos	Fondos fiduciarios	Servicios de apoyo reembolsables y actividades varias	Eliminación de saldos entre fondos	Total
Total de ingresos	11,9	36,3	9,5	5,2	(4,5)	58,4
Total de gastos	13,3	40,9	12,9	4,1	(4,5)	66,7
<b>Superávit/(déficit) del ejercicio</b>	<b>(1,4)</b>	<b>(4,6)</b>	<b>(3,4)</b>	<b>1,1</b>	<b>–</b>	<b>(8,3)</b>
<b>Superávit acumulado total</b>	<b>9,4</b>	<b>70,2</b>	<b>5,3</b>	<b>7,8</b>	<b>–</b>	<b>92,7</b>

## Resumen del rendimiento financiero de 2014, por segmento

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios	Participación en la financiación de los gastos	Fondos fiduciarios	Servicios de apoyo reembolsables y actividades varias	Eliminación de saldos entre fondos	Total
Total de ingresos	14,2	62,7	10,7	6,1	(4,6)	89,1
Total de gastos	11,6	30,4	17,0	3,6	(4,6)	58,0
<b>Superávit/(déficit) del ejercicio</b>	<b>2,6</b>	<b>32,3</b>	<b>(6,3)</b>	<b>2,5</b>	<b>–</b>	<b>31,1</b>
<b>Superávit acumulado total</b>	<b>6,9</b>	<b>74,0</b>	<b>8,3</b>	<b>6,2</b>	<b>–</b>	<b>95,4</b>

### C. Ejecución del presupuesto

12. El presupuesto del Fondo se sigue preparando según el criterio de caja modificado y se presenta en los estados financieros V a) y b) y la nota 7, Comparación con el presupuesto. A fin de facilitar la comparación entre el presupuesto y los estados financieros preparados con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), en la nota 7 se incluye además la conciliación del presupuesto con el estado de flujos de efectivo.

13. En el caso del FNUDC, los presupuestos aprobados son los que permiten que los gastos que se van a contraer en relación con las actividades de desarrollo y de gestión se financien con cargo a los recursos ordinarios. Los otros recursos del Fondo son una estimación futura y una proyección basada en hipótesis acerca de hechos futuros y la Junta Ejecutiva no los aprueba oficialmente. En el cuadro III.2 se ilustra la utilización de los recursos ordinarios frente a las cuantías presupuestadas.

Cuadro III.2

#### Tasas de utilización del presupuesto en 2015

Componente del presupuesto	Presupuesto anualizado aprobado (millones de dólares EE.UU.)	Tasa real de utilización (porcentaje)
Actividades de desarrollo	14,6	82
Actividades de gestión	1,2	77
<b>Total</b>	<b>15,8</b>	<b>82</b>

### D. Situación financiera

#### Activo

14. Los activos corrientes del Fondo, que ascienden a 69,6 millones de dólares (2014: 61,3 millones de dólares), se componen fundamentalmente de inversiones (54,2 millones de dólares), efectivo y equivalentes de efectivo (6,2 millones de

dólares) y cuentas por cobrar provenientes de transacciones con y sin contraprestación (7,9 millones de dólares). Esos activos representan 68,3 millones de dólares, es decir, el 98,1% del total de los activos corrientes. Los activos no corrientes por valor de 49,0 millones de dólares (2014: 65,2 millones de dólares) se componen fundamentalmente de inversiones (48,1 millones de dólares), préstamos a proveedores de servicios financieros (0,5 millones de dólares) y propiedades, planta y equipo (0,4 millones de dólares).

*Efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones*

15. Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC tenía efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones por valor de 108,5 millones de dólares (2014: 111,8 millones de dólares). Los ingresos del Fondo provenientes de inversiones ascendieron a 0,8 millones de dólares en 2015.

*Cuentas por cobrar*

16. Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC tenía cuentas por cobrar provenientes de transacciones con y sin contraprestación por valor de 7,9 millones de dólares (2014: 12,8 millones de dólares), que consistían en contribuciones por recibir del PNUD, contribuciones de los donantes no recibidas para las cuales se habían firmado acuerdos de contribución, y anticipos proporcionados a los asociados en la ejecución que debían ser prorrateados y asignados a sus proyectos respectivos.

*Anticipos efectuados*

17. En cumplimiento de su mandato, el FNUDC transfiere efectivo a las entidades de ejecución y a los asociados en la ejecución de proyectos en forma de anticipos de efectivo. Los anticipos entregados se consignan como activos y luego se pasan a gastos cuando las entidades de ejecución o los asociados en la ejecución entregan los bienes o prestan los servicios y el FNUDC confirma que ha recibido los informes de gastos certificados. Una vez que se reciben esos informes de gastos certificados, el FNUDC contabiliza los gastos en el estado de rendimiento financiero. La información puede obtenerse de los estados financieros auditados de las entidades o, cuando no se dispone de tales estados financieros en el momento en que han de examinarse, de los estados financieros de las entidades presentados a los auditores o de sus estados financieros no auditados.

18. Al 31 de diciembre de 2015, el Fondo tenía anticipos pendientes por valor de 0,87 millones de dólares (2014: 0,72 millones de dólares). Dicho monto se compone de 0,52 millones de dólares en anticipos a interlocutores gubernamentales y entidades de ejecución o asociados en la ejecución, y los 0,40 millones de dólares restantes se relacionan fundamentalmente con anticipos efectuados al personal, lo que queda contrarrestado por una pérdida por deterioro del valor que asciende a \$0,05 millones de dólares.

*Propiedades, planta y equipo y activo intangible*

19. Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC tenía propiedades, planta y equipo por valor de 0,40 millones de dólares (2014: 0,41 millones de dólares). Del total de propiedades, planta y equipo, 0,27 millones de dólares corresponden a vehículos; 0,065 millones de dólares, a mobiliario y accesorios, 0,055 millones corresponden a equipo de tecnología de la información y las comunicaciones y el resto se relaciona

con maquinaria pesada y equipo de otro tipo. El FNUDC capitaliza todos los activos de gestión y de proyectos que controla. Los activos de proyectos cuyo control no depende del FNUDC se contabilizan como gastos cuando se adquieren.

### **Pasivo**

20. El pasivo corriente del Fondo, que asciende a 3,9 millones de dólares (2014: 2,7 millones de dólares), se compone principalmente de prestaciones de los empleados (2,0 millones de dólares) y pasivo acumulado por valor de 1,7 millones de dólares. Las prestaciones de los empleados incluyen las vacaciones anuales (1,4 millones de dólares), vacaciones en el país de origen (0,4 millones de dólares) y prestaciones de repatriación (0,1 millones de dólares), entre otras prestaciones. El pasivo no corriente de 7,7 millones de dólares (2014: 13,9 millones de dólares) se compone de 5,2 millones de dólares (67%) en concepto de seguro médico después de la separación del servicio, 1,6 millones de dólares (21%) en prestaciones de repatriación y otras prestaciones de los empleados por valor de 0,9 millones de dólares (12%).

21. El pasivo resultante de las prestaciones después de la separación del servicio y otras prestaciones de los empleados a largo plazo es determinado por actuarios independientes y se establece de conformidad con el Estatuto y el Reglamento del Personal de las Naciones Unidas. El pasivo correspondiente al seguro médico después de la separación del servicio, las prestaciones de repatriación y las prestaciones en caso de fallecimiento se determinó mediante una valuación actuarial realizada a 31 de diciembre de 2015.

#### *Prestaciones de los empleados*

22. Las IPSAS prescriben el registro en los estados financieros de todo el pasivo acumulado en concepto de prestaciones de los empleados (pero no necesariamente que se financie íntegramente), pese a que los desembolsos correspondientes a esas prestaciones se realizarán a lo largo de varias décadas. El pasivo principal corresponde al seguro médico después de la separación del servicio, valorado en 5,2 millones de dólares.

#### *Superávit acumulado*

23. Al 31 de diciembre de 2015, el superávit acumulado y las reservas del Fondo ascendían a 107,1 millones de dólares, cifra que representa una disminución del 3% con respecto a los 109,9 millones de dólares existentes al 31 de diciembre de 2014.

#### *Situación financiera por segmento*

24. En el cuadro III.3 se resume la situación financiera del Fondo, por segmento.

Cuadro III.3  
Resumen de la situación financiera, por segmento

	<i>Activo</i>		<i>Pasivo</i>		<i>Activo neto/ Patrimonio neto</i>	
	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje del total del activo</i>	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje del total del pasivo</i>	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje del total del activo neto/ patrimonio neto</i>
<b>Al 31 de diciembre de 2015</b>						
Recursos ordinarios	30,8	26	9,1	78	21,7	20
Participación en la financiación de los gastos	71,2	60	0,9	8	70,3	66
Fondos fiduciarios	6,5	5	1,2	11	5,3	5
Servicios de apoyo reembolsables	10,1	9	0,3	3	9,8	9
<b>Total</b>	<b>118,6</b>	<b>100</b>	<b>11,5</b>	<b>100</b>	<b>107,1</b>	<b>100</b>
<b>Al 31 de diciembre de 2014</b>						
Recursos ordinarios	32,4	26	13,0	78	19,4	18
Participación en la financiación de los gastos	75,6	60	1,6	10	74,0	67
Fondos fiduciarios	9,2	7	1,0	6	8,2	8
Servicios de apoyo reembolsables	9,2	7	1,0	6	8,2	7
<b>Total</b>	<b>126,4</b>	<b>100</b>	<b>16,6</b>	<b>100</b>	<b>109,8</b>	<b>100</b>

## E. Gestión de riesgos

25. Las políticas de gestión de riesgos del Fondo tienen por objeto minimizar los posibles efectos adversos en los recursos de que dispone para financiar sus actividades. Los objetivos principales del enfoque adoptado por el Fondo para la gestión de riesgos son los siguientes: a) seguridad: conservación del capital mediante la inversión en títulos de renta fija de alta calidad prestando especial atención a la solvencia del emisor; b) liquidez: flexibilidad para satisfacer las necesidades de caja mediante inversiones en títulos de renta fija fácilmente negociables, cuyas fechas de vencimiento se estructuran con arreglo a las necesidades de liquidez; y c) ingresos: la obtención de los máximos ingresos dentro de los parámetros anteriores de seguridad y liquidez.

26. Las inversiones del FNUDC son administradas por el PNUD, que cuenta con un Comité de Inversiones, integrado por altos directivos, que se reúne trimestralmente para analizar el rendimiento de la cartera de inversiones del Fondo y cerciorarse de que las decisiones de inversión se ajusten a las directrices establecidas en materia de inversiones.

## F. Reajuste institucional

27. El reajuste institucional del FNUDC comenzó en 2014, lo que permitió reducir la carga que suponían los sueldos en los recursos ordinarios o básicos y poder invertir más en la presencia en los países, racionalizar la estructura orgánica para mejorar la rendición de cuentas y la delegación de autoridad, aumentar las sinergias entre las prácticas y fortalecer los procesos y funciones administrativos. En 2015 se efectuaron gastos por un total de 0,571 millones de dólares en relación con el reajuste. En la nota 26, Reajuste institucional, se describen los efectos de estos gastos relacionados con el ajuste en el estado de rendimiento financiero.

El reajuste tiene por objeto alcanzar seis objetivos generales, a saber:

- a) Reinvertir en la presencia del FNUDC en los países menos adelantados en que debe actuar;
- b) Aclarar la delegación de autoridad, la rendición de cuentas, los sistemas y los procedimientos estándar (en respuesta a las conclusiones de auditoría);
- c) Invertir en sinergias de práctica intersectorial y gestión del conocimiento.
- d) Velar por la sostenibilidad financiera de la organización;
- e) Mejorar la eficiencia operacional y equiparar la prestación de servicios con el crecimiento de los recursos no básicos; y
- f) Maximizar los resultados sobre el terreno.

## Capítulo IV

### Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015

#### Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

#### I. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2015

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Nota	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2014
<b>Activo</b>			
<b>Activo corriente</b>			
Efectivo y equivalentes de efectivo	Nota 8	6 248	12 063
Inversiones	Nota 9	54 162	35 174
Cuentas por cobrar (transacciones sin contraprestación)	Nota 10	5 471	5 883
Cuentas por cobrar (transacciones con contraprestación)	Nota 10	2 515	6 914
Anticipos efectuados	Nota 11	865	720
Préstamos a proveedores de servicios financieros	Nota 12	384	523
Inventarios	Nota 13	2	3
<b>Total del activo corriente</b>		<b>69 647</b>	<b>61 280</b>
<b>Activo no corriente</b>			
Inversiones	Nota 9	48 115	64 530
Préstamos a proveedores de servicios financieros	Nota 12	504	251
Propiedades, planta y equipo	Nota 14	400	406
<b>Total del activo no corriente</b>		<b>49 019</b>	<b>65 187</b>
<b>Total del activo</b>		<b>118 666</b>	<b>126 467</b>
<b>Pasivo</b>			
<b>Pasivo corriente</b>			
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	Nota 15	1 688	522
Prestaciones de los empleados	Nota 16	2 044	2 201
Provisión para el reajuste institucional	Nota 26	138	–
<b>Total del pasivo corriente</b>		<b>3 870</b>	<b>2 723</b>
<b>Pasivo no corriente</b>			
Prestaciones de los empleados	Nota 16	7 705	13 874
<b>Total del pasivo no corriente</b>		<b>7 705</b>	<b>13 874</b>
<b>Total del pasivo</b>		<b>11 575</b>	<b>16 597</b>
<b>Activo neto</b>			
Reservas	Nota 17	14 391	14 420
Superávit acumulado	Nota 18	92 700	95 450
<b>Total del activo neto/patrimonio neto</b>		<b>107 091</b>	<b>109 870</b>
<b>Total del pasivo y del activo neto/patrimonio neto</b>		<b>118 666</b>	<b>126 467</b>

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

## Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

### II. Estado de ejecución financiera correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Nota</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
<b>Ingresos</b>			
Contribuciones voluntarias	Nota 19	57 602	88 173
Ingresos por concepto de inversiones	Nota 20	764	392
Otros ingresos	Nota 21	49	499
<b>Total de ingresos</b>		<b>58 415</b>	<b>89 064</b>
<b>Gastos<sup>a</sup></b>			
Servicios por contrata	Nota 22	12 592	7 708
Gastos de personal	Nota 22	16 089	15 154
Suministros y artículos fungibles utilizados	Nota 22	864	624
Gastos generales de funcionamiento	Nota 22	8 400	7 821
Subvenciones y otras transferencias	Nota 22	28 167	26 113
Otros gastos	Nota 22	510	383
Depreciación	Nota 22	48	54
Gastos financieros	Nota 22	60	114
<b>Total de gastos</b>		<b>66 730</b>	<b>57 971</b>
<b>Superávit/(déficit) del ejercicio</b>		<b>(8 315)<sup>b</sup></b>	<b>31 093</b>

<sup>a</sup> Los gastos por esfera de actividad y la clasificación de los gastos se describen en la nota 28.1, Gastos por esfera de actividad y clasificación de los gastos

<sup>b</sup> El déficit del ejercicio reduce los saldos de recursos no utilizados del superávit acumulado.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización**  
**III. Estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto correspondientes**  
**al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Reservas</i>	<i>Superávit acumulado</i>	<i>Total del activo neto/ patrimonio neto</i>
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2014</b>	<b>14 420</b>	<b>95 450</b>	<b>109 870</b>
<b>Cambios en el activo neto/patrimonio neto</b>			
Transferencia de la reserva operacional al superávit acumulado	(29)	29	–
Fondos para fines específicos (nota 18)	–	(1 325)	(1 325)
(Ganancias)/pérdidas actuariales	–	6 861	6 861
Déficit en el ejercicio	–	(8 315)	(8 315)
<b>Total de ingresos y gastos contabilizados directamente en el activo neto/patrimonio neto</b>	<b>( 29)</b>	<b>(2 750)</b>	<b>(2 779)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>14 391</b>	<b>92 700</b>	<b>107 091</b>

Las notas que acompañan los estados financieros son parte integrante de estos.

**Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización**  
**IV. Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado**  
**el 31 de diciembre de 2015**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2015	2014
<b>Flujos de efectivo de las actividades de operación</b>		
Superávit/(déficit) del período	(8 315)	31 093
<i>Ajustes para conciliar el déficit del período con los flujos netos de efectivo:</i>		
Depreciación	48	54
Deterioro del valor	–	40
Amortización de las primas de los bonos	899	1 218
(Ganancias)/pérdidas por la enajenación de propiedades, planta y equipo	2	22
<i>Cambios en el activo</i>		
(Aumento)/disminución de las cuentas por cobrar (transacciones sin contraprestación)	412	(2 185)
(Aumento)/disminución de las cuentas por cobrar (transacciones con contraprestación)	2 842	510
Interés recibido por préstamos	6	36
(Aumento)/disminución de los anticipos efectuados	(145)	271
(Aumento)/disminución de inventarios	1	(1)
(Aumento)/disminución de los préstamos a proveedores de servicios financieros	(114)	556
<i>Cambios en el pasivo/activo neto</i>		
(Disminución)/aumento de las cuentas por pagar y otro pasivo acumulado	1 166	(213)
(Disminución)/aumento de las prestaciones de los empleados	535	943
(Disminución)/aumento de la provisión para reestructuración	138	–
(Disminución)/aumento de los fondos con fines específicos	(1 325)	556
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades operacionales</b>	<b>(3 850)</b>	<b>32 900</b>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión</b>		
Compras de inversiones	(69 920)	(120 684)
Vencimientos de inversiones	66 448	81 920
Intereses recibidos	1 551	1 416
Compras de propiedades, planta y equipo	(44)	(4)
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizadas en) actividades de inversión</b>	<b>(1 965)</b>	<b>(37 352)</b>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación</b>		
	–	–
<b>(Disminución)/Aumento del efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>(5 815)</b>	<b>(4 452)</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al comienzo del período</b>	<b>12 063</b>	<b>16 515</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al cierre del período (nota 8)</b>	<b>6 248</b>	<b>12 063</b>

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización**  
**V. a) Estado de comparación entre los importes presupuestados y reales**  
**(recursos ordinarios) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de**  
**diciembre de 2015**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Presupuesto aprobado</i>		<i>Gastos reales sobre una base comparable (nota 7)</i>	<i>Diferencia entre los importes presupuestados finales aprobados y los gastos reales</i>
	<i>Original</i>	<i>Final</i>		
<b>Actividades de desarrollo</b>				
Programas	9 144	9 144	8 075	1 069
Eficacia de las actividades de desarrollo	5 440	5 440	3 890	1 550
<b>Subtotal</b>	<b>14 584</b>	<b>14 584</b>	<b>11 965</b>	<b>2 619</b>
Actividades de gestión	1 245	1 245	956	289
<b>Total</b>	<b>15 829</b>	<b>15 829</b>	<b>12 921</b>	<b>2 908</b>

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

**Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización**  
**V. b) Estado de comparación entre los importes presupuestados y reales**  
**(recursos ordinarios) correspondientes al bienio 2014-2015**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Presupuesto final aprobado</i>			<i>Gastos reales sobre una base comparable (nota 7)</i>			<i>Diferencia: presupuesto aprobado final para el bienio y gastos reales del bienio</i>
	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>Bienio</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>Bienio</i>	
<b>Actividades de desarrollo</b>							
Programas	9 144	8 143	17 287	8 075	6 637	14 712	2 575
Eficacia de las actividades de desarrollo	5 440	3 267	8 707	3 890	2 081	5 971	2 736
<b>Subtotal</b>	<b>14 584</b>	<b>11 410</b>	<b>25 994</b>	<b>11 965</b>	<b>8 718</b>	<b>20 683</b>	<b>5 311</b>
Actividades de gestión	1 245	2 847	4 092	956	2 444	3 400	692
<b>Total</b>	<b>15 829</b>	<b>14 257</b>	<b>30 086</b>	<b>12 921</b>	<b>11 162</b>	<b>24 083</b>	<b>6 003</b>

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

## **Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización Notas a los estados financieros de 2015**

### **Nota 1**

#### **Entidad auditada**

El mandato original encomendado al FNUDC por la Asamblea General consiste en “prestar asistencia a los países en desarrollo en la expansión de sus economías, completando las fuentes existentes de asistencia en capital mediante la concesión de subsidios y préstamos” (véase la resolución 2186 (XXI), de 13 de diciembre de 1966). El mandato se complementó en 1973 para que el FNUDC prestara servicio, en primer lugar y sobre todo pero no exclusivamente, a los países menos adelantados.

El FNUDC tiene un mandato financiero singular en el sistema de las Naciones Unidas. Proporciona capital de inversión y apoyo técnico a los sectores público y privado. Su capacidad para proporcionar financiación de capital en forma de subvenciones, préstamos y mejoras crediticias, así como sus conocimientos técnicos sobre la preparación de carteras de proyectos de infraestructuras y fomento de la capacidad sólidos y sostenibles, hacen que su mandato complemente el de otros organismos de las Naciones Unidas. También coloca al FNUDC en posición de realizar inversiones en las etapas iniciales de proyectos, exponiéndose a un menor riesgo, que luego pueden ampliar los asociados financieros institucionales y, cada vez más, fundaciones filantrópicas e inversores del sector privado.

El FNUDC tiene su sede en Nueva York y está presente en 31 países y territorios.

Los estados financieros incluyen solamente las operaciones del FNUDC. El Fondo no tiene filiales ni intereses en entidades asociadas o controladas conjuntamente.

### **Nota 2**

#### **Declaración de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público**

Los estados financieros del Fondo se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS).

### **Nota 3**

#### **Base de preparación y autorización para presentar estados financieros para su auditoría**

##### **a) Base para la medición**

Los presentes estados financieros se han preparado aplicando el criterio de contabilidad en valores devengados de conformidad con las IPSAS y el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD y su anexo 1, que se aplican al FNUDC (en lo sucesivo, el “Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del FNUDC”).

El Fondo aplica el principio de costo histórico, excepto en los casos que se indican en la nota 4, Políticas contables importantes. Estas políticas contables se han aplicado de forma sistemática en todo el ejercicio. El ejercicio económico se extiende de enero a diciembre.

**b) Moneda extranjera**

La moneda funcional y de presentación del FNUDC es el dólar de los Estados Unidos. Estos estados financieros están expresados en miles de dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique lo contrario.

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a dólares de los Estados Unidos en la fecha de la transacción, al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas, que se aproxima a los tipos de cambio al contado del mercado.

Los activos y pasivos monetarios en monedas extranjeras se convierten al tipo de cambio vigente a la fecha de presentación y se asientan en el estado de rendimiento financiero.

Las partidas no monetarias en moneda extranjera valoradas al costo histórico se convierten al tipo de cambio vigente en la fecha de la transacción.

Las ganancias y pérdidas por diferencia de cambio que resulten de la liquidación de esas transacciones en divisas se contabilizan en el estado de rendimiento financiero.

**c) Estimaciones contables fundamentales**

Para preparar los estados financieros de conformidad con las IPSAS, el FNUDC debe realizar estimaciones, juicios e hipótesis en la selección y aplicación de las políticas contables y en los importes de activos, pasivos, ingresos y gastos sobre los que informa. Por esa razón, los resultados reales pueden diferir de las estimaciones. Las estimaciones contables y las hipótesis subyacentes se examinan constantemente, y las revisiones de las estimaciones se consignan en el periodo en el que las estimaciones se revisan y en cualquier periodo futuro al que afecten. Entre las estimaciones y las hipótesis que pueden dar lugar a ajustes importantes para ejercicios futuros cabe mencionar las mediciones actuariales de las prestaciones de los empleados, la selección de la vida útil y el método de depreciación/amortización de propiedades, planta y equipo/activos intangibles, el deterioro del valor de los activos, la provisión para el reajuste institucional y la clasificación de los instrumentos financieros y los activos y pasivos contingentes.

**d) Autorización de emisión de estados financieros para su auditoría**

Los presentes estados financieros han sido aprobados y certificados por la Administradora del PNUD y Directora General del FNUDC, la Secretaria Ejecutiva del FNUDC, el Administrador Auxiliar y Director de la Dirección de Gestión del PNUD y el Oficial Jefe de Finanzas y Contralor del PNUD. De conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del FNUDC, se autoriza la presentación de estos estados financieros para su auditoría a fecha de 30 de abril de 2016.

**Nota 4**  
**Principales políticas contables**

**a) Clasificación de los activos financieros**

El FNUDC clasifica los activos financieros dentro del estado de rendimiento financiero en las siguientes categorías: mantenidos hasta su vencimiento; disponibles para la venta; préstamos y cuentas por cobrar; y valor razonable con cambios en resultados en el estado de rendimiento financiero. La clasificación depende del propósito para el que se hayan adquirido los activos financieros, se decide en la contabilización inicial y se vuelve a examinar en cada fecha de presentación. Todos los activos financieros se consignan inicialmente a su valor razonable. El FNUDC contabiliza inicialmente los préstamos y cuentas por cobrar en la fecha en que se originan. Todos los demás activos financieros se contabilizan inicialmente en la fecha de su negociación, que es la fecha en la que el FNUDC se convierte en parte de las disposiciones contractuales del instrumento.

Los activos financieros con fechas de vencimiento superiores a 12 meses en la fecha de presentación se clasifican como activos no corrientes en los estados financieros, y los activos en moneda extranjera se expresan en dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de presentación, mientras que las pérdidas y ganancias se registran como resultados (superávit o déficit) en el estado de rendimiento financiero.

<i>Clasificación de las IPSAS</i>	<i>Tipo de activo financiero del FNUDC</i>
Mantenidos hasta el vencimiento	Inversiones
Disponibles para la venta	Ninguno
Préstamos y cuentas por cobrar	Efectivo y equivalentes de efectivo, cuentas por cobrar con y sin contraprestación, anticipos (por ejemplo, pagados al personal) y préstamos a proveedores de servicios financieros
Valor razonable con cambios en resultados	Derivados

**Activos financieros mantenidos hasta el vencimiento**

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros cuyos cobros son de cuantía fija o determinable y cuyos vencimientos son fijos, y el Fondo tiene tanto la intención efectiva como la capacidad de conservarlos hasta su vencimiento. Se registran inicialmente a su valor razonable, más los gastos de transacción, y posteriormente se consignan a su costo amortizado, que se calcula utilizando el método de la tasa de interés efectiva. El FNUDC clasificó su cartera de inversiones como activos mantenidos hasta su vencimiento.

**Activos financieros disponibles para la venta**

Los activos financieros disponibles para la venta son los activos financieros no derivados que se han designado específicamente como activos correspondientes a esta categoría o no se han clasificado como a) préstamos y cuentas por cobrar, b) inversiones mantenidas hasta el vencimiento o c) activos financieros a valor razonable con

cambios en resultados. Se consignan inicialmente a su valor razonable más los gastos de transacción imputables directamente a la adquisición o emisión de esos activos y posteriormente se consignan a su valor razonable. Las pérdidas y ganancias derivadas de cambios en el valor razonable se consignan directamente como activo neto/patrimonio neto mediante el estado de cambios en el activo/patrimonio, hasta que los activos financieros se dan de baja en cuentas, momento en que las ganancias o pérdidas acumuladas antes contabilizadas como activo neto/patrimonio neto pasan a contabilizarse en los resultados (superávit o déficit). Los valores razonables utilizados para la ulterior medición se basan en precios de mercado cotizados por terceros calificados. Los intereses sobre los activos financieros disponibles para la venta se calculan utilizando el método de la tasa de interés efectiva y se contabilizan en los resultados (superávit o déficit). Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC no tenía activos financieros clasificados como disponibles para la venta.

### **Préstamos y cuentas por cobrar**

Los préstamos y las cuentas por cobrar son activos financieros con pagos fijos o determinables que no cotizan en un mercado activo. Se registran inicialmente a su valor razonable más los gastos de transacción, y posteriormente se valoran a su costo amortizado, que se calcula utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Los ingresos en concepto de intereses se consignan en proporción al tiempo transcurrido utilizando el método de la tasa de interés efectiva en relación con el activo financiero correspondiente.

El efectivo y los equivalentes de efectivo incluyen el efectivo y toda inversión a corto plazo de gran liquidez, fácilmente convertible en sumas determinadas de efectivo y que corra un riesgo insignificante de cambio de valor, menos las pérdidas por deterioro de valor para monedas de uso restringido. Los instrumentos financieros clasificados como equivalentes de efectivo están compuestos por inversiones con un plazo de vencimiento igual o inferior a tres meses a partir de la fecha de adquisición.

Las cuentas por cobrar provenientes de transacciones sin contraprestación comprenden las contribuciones por recibir. Las contribuciones por recibir representan los ingresos no recaudados prometidos al FNUDC por los donantes en virtud de compromisos exigibles que se contabilizan como ingresos. Estas cuentas por cobrar derivadas de transacciones sin contraprestación se consignan a su valor nominal menos el deterioro del valor derivado de los importes irrecuperables estimados. El deterioro del valor de las contribuciones por recibir se examina caso por caso.

Las cuentas por cobrar derivadas de transacciones con contraprestación representan importes adeudados al FNUDC a raíz de servicios prestados por el Fondo a otras entidades. A cambio, el FNUDC recibe de forma directa un valor aproximadamente igual en forma de efectivo.

Los anticipos entregados representan el efectivo transferido como anticipo a entidades de ejecución o asociados en la ejecución. Los anticipos entregados se contabilizan inicialmente como activos y luego se pasan a gastos cuando las entidades de ejecución o los asociados en la ejecución entregan los bienes o servicios y el FNUDC confirma que ha recibido los informes de gastos certificados, como los informes financieros, la autorización de financiación y los formularios de

certificación de gastos o los informes sobre la ejecución de los proyectos. Una vez que se reciben esos informes de gastos certificados, el FNUDC contabiliza los gastos en el estado de rendimiento financiero. La información puede obtenerse de los estados financieros auditados de las entidades o, cuando no se dispone de tales estados financieros en el momento en que se presenta el informe, de los estados financieros de las entidades presentados a los auditores o de sus estados financieros no auditados.

Los pagos anticipados se efectúan cuando, en los acuerdos entre el FNUDC y la entidad de ejecución, el asociado en la ejecución o el proveedor exigen el pago por adelantado. Los pagos anticipados se contabilizan como activo corriente hasta que los bienes y servicios asociados se entregan, momento en que se contabiliza el gasto y el pago anticipado se reduce en la suma correspondiente.

El FNUDC concede a sus empleados anticipos de hasta 12 meses para propósitos especificados de conformidad con el Reglamento y el Estatuto del Personal de las Naciones Unidas. Estos anticipos tienen un plazo de vencimiento inicial de menos de 12 meses, y su importe en libros es una buena aproximación de su valor razonable.

#### *Préstamos a proveedores de servicios financieros*

Como parte de las medidas encaminadas a apoyar la inclusión financiera en los países menos adelantados, el FNUDC mantiene una pequeña cartera de préstamos otorgados directamente a proveedores de servicios financieros. Los préstamos se realizan en condiciones “concesionarias”, es decir, con menores tasas de interés y vencimientos a más largo plazo que los del mercado. Estos préstamos ayudan a los proveedores de servicios financieros a demostrar su solvencia potencial y su capacidad para gestionar la deuda a fin de engrosar sus carteras.

El FNUDC otorga préstamos a proveedores de servicios financieros sobre la base de planes empresariales sólidos que demuestren la contribución de los préstamos al logro de la sostenibilidad financiera. Los préstamos siguen dos principios generales. En primer lugar, no deben desplazar a las fuentes privadas de capital. En otras palabras, el FNUDC no concederá préstamos a proveedores de servicios financieros que podrían utilizar fuentes privadas, como bancos comerciales. En segundo lugar, no deben exponer al proveedor de servicios financieros a riesgos cambiarios (es decir, el préstamo debería hacerse preferentemente en moneda local).

#### *Contabilidad de préstamos en condiciones concesionarias*

Un préstamo en condiciones concesionarias es un préstamo en condiciones más favorables de las que el prestatario podría obtener en el mercado.

En el momento de la contabilización inicial del préstamo en condiciones concesionarias se separan del siguiente modo el componente de mercado y el componente de descuento.

El componente de mercado se consigna como activo financiero clasificado en la categoría de préstamos y cuentas por cobrar. Se reconoce inicialmente al valor razonable estimado del préstamo mediante el uso de la técnica de valoración y posteriormente se consigna al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

El componente de descuento de los préstamos en condiciones concesionarias se consigna como gasto en el estado de rendimiento financiero. El componente de descuento es la diferencia entre el valor nominal del préstamo y su valor razonable.

Si hay pruebas objetivas de que el FNUDC no podrá recaudar todas las sumas que se adeudan de un préstamo con arreglo a las condiciones contractuales originales se reconoce un deterioro del valor.

El grado de exposición de los distintos créditos se evalúa sobre la base del carácter del prestatario: su situación financiera general, recursos e historial de pagos y perspectivas de recuperación mediante la ejecución de las garantías o los avales, cuando proceda. Cuando a juicio de la administración del FNUDC la recuperación de los saldos pendientes está seriamente en entredicho se constituyen provisiones específicas.

El importe recuperable estimado es el valor actual de los futuros flujos de efectivo previstos como consecuencia de la reestructuración o liquidación del préstamo.

El aumento del valor actual de los créditos deteriorados debido al paso del tiempo se contabiliza como ingresos.

#### *Metodología de valoración*

El Fondo tiene la política de consignar inicialmente los préstamos y cuentas por cobrar al valor razonable de mercado y contabilizarlos sobre la base del método de la tasa de interés efectiva al costo amortizado. Con ese fin, el FNUDC primero determina el valor de mercado del préstamo en el punto de origen. El valor de mercado de un préstamo es el precio que un inversor pagaría probablemente en un proceso competitivo de venta a precio de mercado. Este precio se suele calcular descontando los flujos de efectivo contractuales del préstamo a una tasa de descuento de mercado aplicable (un análisis de flujo de efectivo descontado). Habida cuenta de la naturaleza prospectiva con que puede formularse el flujo de efectivo de un préstamo (debido a sus cláusulas contractuales), el rendimiento exigido por un operador del mercado es generalmente el elemento clave en un análisis de flujo de efectivo descontado. La tasa de descuento, o rendimiento, que requiere un operador del mercado está en consonancia con el nivel de riesgo que conlleva la adquisición del instrumento. Otros factores que también influyen en el rendimiento absoluto necesario son las fuerzas macro y microeconómicas imperantes, como el tipo de interés deudor libre de riesgo a nivel local y el tipo deudor interbancario, que a menudo constituyen el índice de base del rendimiento absoluto, así como el tipo de interés acreedor de los préstamos comerciales y el entorno inflacionario.

Debido a la subjetividad inherente a la valoración de los préstamos en condiciones concesionarias, el número limitado de operadores en este sector del mercado y la accesibilidad de la información de mercado para estos tipos de préstamos, los rendimientos pueden variar de un caso a otro y ser bastante amplios. Por tanto, el análisis se centró en los diferentes factores de riesgo vinculados a la región en la que se encontraba el prestatario al elaborar el perfil de riesgo del crédito que asumía el operador de mercado al adquirir el préstamo.

*Valor razonable con cambios en resultados*

Un activo financiero se clasifica como valor razonable con cambios en resultados si se designa de este modo en la contabilización inicial o se clasifica como mantenido para negociar. Se registra inicialmente a su valor razonable y se contabilizan todos los costos de las transacciones. Los activos se miden al valor razonable en cada fecha de presentación, y las ganancias o pérdidas de valor razonable resultantes se contabilizan en el superávit o déficit. Los derivados se utilizan para administrar el riesgo de tipo de cambio y se negocian con contrapartes solventes de conformidad con las directrices sobre inversiones del PNUD. El FNUDC clasifica los derivados como activos financieros a valor razonable con cambios en resultados en el estado de rendimiento financiero. El valor razonable de los derivados se obtiene de las contrapartes y se compara con las valoraciones internas, que se basan en técnicas y métodos de valoración generalmente reconocidos como estándar en la industria. Los activos de esta categoría se clasifican como activos corrientes si está previsto que se realicen en un plazo de 12 meses a partir de la fecha de presentación de la información. Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC no tenía instrumentos derivados en posiciones cambiarias abiertas en esta categoría de activos y no poseía derivados implícitos que requiriesen una contabilidad separada a valor razonable con cambios en resultados. El FNUDC no aplica contabilidad de cobertura a los derivados.

En cada fecha de presentación se examinan todas las categorías de activos financieros para determinar si existen pruebas objetivas de que el valor de una inversión o un grupo de inversiones se está deteriorando. Entre las pruebas de deterioro del valor figuran el incumplimiento o la morosidad de la contraparte y la reducción permanente del valor del activo. Las pérdidas por deterioro se reconocen en el superávit o el déficit del estado de rendimiento financiero (directamente o mediante el uso de una cuenta correctora) en el ejercicio en que surgen.

**Inventarios**

Los inventarios mantenidos para su distribución sin contraprestación o por una contraprestación simbólica se declaran al valor menor entre el costo y el costo corriente de reposición. Los inventarios mantenidos para su venta se declaran al valor menor entre el costo y el valor realizable neto. El valor realizable neto es el precio estimado de venta en el curso ordinario de las operaciones, menos los costos para terminar su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta. El costo se determina empleando el método de valoración de inventario de primera entrada-primer salida. El costo de los inventarios incluye los gastos de adquisición de los inventarios y otros gastos efectuados para llevarlos a su lugar y condición actual. En el caso de los inventarios adquiridos en transacciones sin contraprestación (por ejemplo, bienes donados), el costo se medirá a su valor razonable en la fecha de adquisición.

**Propiedades, planta y equipo**

El inventario de las propiedades, planta y equipo se registra al costo inicial menos todas las depreciaciones y pérdidas de valor por deterioro acumuladas. Ello incluye los gastos directamente imputables a la adquisición del activo y la estimación inicial de los gastos de desmantelamiento y restauración del sitio. Cuando un activo se adquiere sin costos o por una contraprestación simbólica, se considera que su costo es

el valor razonable a la fecha de adquisición. El umbral para reconocer las propiedades, planta y equipo como activo es de 2.500 dólares o más por unidad. Para las mejoras de locales arrendados, el umbral es de 50.000 dólares.

El FNUDC decidió aplicar el modelo del costo, en lugar del modelo de revaluación, para la valoración posterior a la contabilización. Los costos posteriores se incluyen en el importe en libros del activo, o se contabilizan como activo separado cuando es probable que en el futuro el FNUDC obtenga beneficios económicos asociados con ese elemento y el costo del elemento puede medirse con fiabilidad. Los costos de reparación y mantenimiento se cargan a los resultados (superávit o déficit) en el estado de rendimiento financiero del período en que se incurre en ellos.

Los activos de los proyectos cuyo control no depende del FNUDC se contabilizan como gastos cuando se adquieren. Se considera que el FNUDC controla un activo cuando puede usarlo o beneficiarse de alguna manera de él para conseguir sus objetivos, o si puede excluir a terceras partes del acceso al activo o regularlo. Este es el caso cuando el FNUDC ejecuta el proyecto directamente.

En la partida de propiedades, planta y equipo se incluyen los acuerdos de derechos de uso de las propiedades que cumplen los criterios para su reconocimiento (véase la sección titulada “Arrendamiento”).

La depreciación de propiedades, planta y equipo se calcula aplicando el método lineal en relación con la vida útil estimada de los activos, excepto en el caso de la tierra, que no está sujeta a depreciación. Cuando las partes de un elemento consignado en propiedades, planta y equipo tienen vidas útiles de distinta duración, se consignan como elementos separados, es decir, componentes principales de propiedades, planta y equipo. Los activos en construcción no se deprecian, ya que aún no están disponibles para su uso.

Las vidas útiles estimadas son las siguientes:

<i>Clase</i>	<i>Vida útil estimada (en años)</i>
Edificios	10-40
Vehículos	12
Equipo de comunicaciones y de tecnología de la información	8-20
Mobiliario y útiles	15
Maquinaria pesada y equipos de otro tipo	20
Mejoras de locales arrendados	Duración del arrendamiento o vida del activo en cuestión, si esta fuera inferior

Se produce una ganancia o una pérdida por la enajenación de propiedades, planta o equipo cuando los ingresos procedentes de la enajenación difieren del importe en libros. Estas ganancias o pérdidas se contabilizan en los resultados (superávit o déficit) del estado de rendimiento financiero.

El FNUDC no posee activos intangibles.

*Deterioro del valor del activo no generador de efectivo*

Las propiedades, planta y equipo se examinan para comprobar el deterioro de su valor en cada fecha de presentación. El FNUDC examina su estado durante el proceso de verificación física que se realiza de forma bianual. Una pérdida por deterioro se contabiliza en los resultados (superávit o déficit) del estado de rendimiento financiero cuando el importe en libros de un activo supera su importe recuperable. El importe recuperable de un activo es su valor razonable menos su costo de venta o su valor en uso, si este es mayor. Para evaluar el valor en uso, el FNUDC aplica, en función de la disponibilidad de datos y el carácter del deterioro, un enfoque del costo de reposición depreciado, un enfoque del costo de rehabilitación o un enfoque de las unidades de servicio.

Las pérdidas por deterioro del valor contabilizadas en períodos anteriores se evalúan en cada fecha de presentación para verificar si hay indicaciones de que el deterioro del valor ha disminuido o ya no existe. Un déficit por deterioro del valor solo puede revertirse cuando el importe en libros del activo no exceda el importe en libros que se habría obtenido, neto de amortización o depreciación, de no haberse contabilizado el déficit por deterioro del valor.

**b) Clasificación del pasivo financiero**

<i>Clasificación de las IPSAS</i>	<i>Tipo de pasivo financiero del FNUDC</i>
Otros pasivos financieros	Cuentas por pagar y pasivo acumulado, y otros tipos de pasivo
Valor razonable con cambios en resultados	Derivados

En el momento de contabilización inicial, otros pasivos financieros se designan al valor razonable más los costos de transacción imputables directamente, y posteriormente se reconocen al costo amortizado calculado utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Los pasivos financieros adquiridos con una duración de menos de 12 meses se reconocen a su valor nominal.

Las cuentas por pagar y los pasivos acumulados resultantes de la adquisición de bienes y servicios se contabilizan inicialmente a su valor razonable y posteriormente se miden al costo amortizado cuando se entregan los bienes o se prestan los servicios y el FNUDC los acepta. El pasivo se consigna en la fecha de presentación al valor que figura en las facturas menos los descuentos por pago. En los casos en que las facturas no están disponibles en la fecha de presentación el pasivo se estima.

**Prestaciones de los empleados**

*Prestaciones de los empleados a corto plazo*

Las prestaciones de los empleados a corto plazo son las que se espera que se liquiden dentro de los 12 meses siguientes a la terminación del período en que los empleados prestaron el servicio conexo. Estas prestaciones incluyen las prestaciones por asignación, las prestaciones mensuales ordinarias (por ejemplo, sueldos y salarios), las ausencias remuneradas (por ejemplo, las licencias con sueldo, como las vacaciones anuales), otras prestaciones a corto plazo y no monetarias y la porción

corriente de las prestaciones a largo plazo de los empleados en activo. Se contabiliza un gasto cuando un miembro del personal presta servicios a cambio de prestaciones laborales. Se registran pasivos en el caso de prestaciones no liquidadas a la fecha de presentación; el pasivo representa el importe pagado o que se prevé pagar para liquidar la obligación. Debido a que estas prestaciones son a corto plazo, los pasivos no se descuentan por el valor temporal del dinero. Se presentan como pasivo corriente.

#### *Prestaciones después de la separación del servicio*

Las prestaciones después de la separación del servicio son las prestaciones pagaderas después de completarse el período de empleo; sin embargo, no incluyen los pagos por separación del servicio.

Las prestaciones después de la separación del servicio comprenden los planes de pensión, la atención médica después de la separación del servicio, las primas de repatriación y otras sumas fijas pagaderas después de terminado el período de empleo. Los planes de prestaciones después de la separación del servicio pueden ser planes de aportaciones definidas o planes de prestaciones definidas.

En el caso de los planes de aportaciones definidas posteriores a la separación del servicio, la obligación correspondiente a cada período viene determinada por las sumas a aportar en relación con ese período y no se necesitan hipótesis actuariales para medir la obligación ni el gasto. Las prestaciones después de la separación del servicio, en el marco de los planes de prestaciones definidas, se reconocen al valor actual de la obligación de la prestación definida, ajustada para tener en cuenta las ganancias y pérdidas actuariales no reconocidas y los costos de servicios anteriores no reconocidos, menos el valor razonable de los activos del plan, de haberlos, a la fecha de presentación de la información. El FNUDC no tenía activos que se ajustaran a la definición de activos del plan.

El FNUDC es una organización afiliada a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para otorgar a los empleados prestaciones de jubilación, prestaciones en caso de fallecimiento e invalidez y prestaciones conexas. La Caja Común de Pensiones es un plan de prestaciones definidas capitalizado al cual están afiliadas múltiples organizaciones empleadoras. Como se indica en el artículo 3 b) de los Estatutos de la Caja de Pensiones, podrán afiliarse a la Caja de Pensiones los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

El plan expone a las organizaciones afiliadas a riesgos actuariales asociados con los empleados y exempleados de otras organizaciones afiliadas a la Caja de Pensiones, y, como consecuencia de ello, no existe ningún procedimiento coherente y fiable para asignar las obligaciones, los activos del plan y los costos a cada una de las organizaciones afiliadas. El FNUDC y la Caja de Pensiones, al igual que otras organizaciones afiliadas a la Caja de Pensiones, no están en condiciones de determinar la parte proporcional correspondiente al Fondo para el Desarrollo de la Capitalización en la obligación de las prestaciones definidas, los activos del plan y los costos ligados al plan con suficiente fiabilidad para fines contables. Por tanto, el FNUDC ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas de conformidad con la norma 25 de las IPSAS: Prestaciones de los empleados. Las

aportaciones del FNUDC al plan durante el ejercicio financiero se reconocen como gastos en el estado de rendimiento financiero.

En los Estatutos de la Caja de Pensiones se estipula que el Comité Mixto hará realizar una evaluación actuarial de la Caja de Pensiones por el actuario consultor al menos una vez cada tres años. La práctica del Comité Mixto ha sido llevar a cabo una valuación actuarial cada dos años mediante el método agregado de grupo abierto. La finalidad primordial de la valuación actuarial es determinar si el activo actual y el activo futuro estimado de la Caja de Pensiones serán suficientes para que esta pueda cumplir sus obligaciones.

La Junta de Auditores de las Naciones Unidas realiza una auditoría anual de las cuentas de la Caja de Pensiones y presenta un informe de auditoría al Comité Mixto de la Caja cada año. La Caja de Pensiones publica informes trimestrales sobre sus inversiones que pueden consultarse en su sitio web ([www.unjspf.org](http://www.unjspf.org)).

El programa de seguro médico después de la separación del servicio ofrece cobertura de seguro médico subvencionada a los jubilados y las personas a su cargo con las mismas condiciones de seguro médico que las del personal en servicio activo, si se cumplen determinados requisitos necesarios. El programa de seguro médico después de la separación del servicio del FNUDC es un plan de prestaciones definidas. En consecuencia, se contabiliza un pasivo para reflejar el valor actual de la obligación correspondiente a la prestación definida, ajustado por las ganancias y pérdidas actuariales no reconocidas y los costos de servicios pasados no reconocidos. Las últimas evaluaciones actuariales del programa de seguro médico después de la separación del servicio del FNUDC se llevaron a cabo utilizando el método basado en las unidades de crédito proyectadas.

#### *Planes de prestaciones definidas*

Entre los planes de prestaciones definidas del FNUDC se cuentan el seguro médico después de la separación del servicio y determinadas prestaciones por terminación del servicio. Las obligaciones del FNUDC en relación con los planes de prestaciones definidas se calculan por separado para cada plan mediante una estimación de la suma de las prestaciones futuras que corresponden a los empleados a cambio de los servicios prestados en el ejercicio en curso y en los anteriores. Se aplican a la obligación los descuentos para determinar su valor presente. Posteriormente, se contabiliza al final del ejercicio tras restarle el valor razonable de los activos del plan y ajustar los costos de servicios anteriores no contabilizados. Este cálculo es realizado todos los años por un actuario independiente cualificado utilizando el método basado en las unidades de crédito proyectadas.

La tasa de descuento es el rendimiento, a la fecha de presentación, de los bonos de empresas con calificación crediticia de alta calidad que tienen plazos de vencimiento aproximadamente iguales a los de las obligaciones de pago.

Las ganancias y pérdidas actuariales que se derivan de los ajustes por experiencia y los cambios en las hipótesis actuariales se contabilizan directamente en una reserva en activo neto/patrimonio neto en el período en que se producen. Cualquier otro cambio en el pasivo por estas obligaciones se contabiliza como superávit o déficit en el estado de rendimiento financiero del período en que se produzca.

*Otras prestaciones de los empleados a largo plazo*

Se consideran otras prestaciones de los empleados a largo plazo ciertas prestaciones, o partes de ellas, cuyo pago no ha de ser liquidado en los 12 meses siguientes al cierre del período en que los empleados hayan prestado esos servicios. Estas prestaciones incluyen las partes no corrientes de las vacaciones en el país de origen y la indemnización por muerte o lesión imputable al servicio. Estas prestaciones se contabilizan como pasivo no corriente y se registran al valor actual de los flujos de efectivo futuros estimados si los pagos y los efectos del descuento se consideran de importancia. Las ganancias y pérdidas actuariales se registran en el estado de cambios en el activo neto/patrimonio neto.

*Indemnización por separación del servicio*

Las prestaciones por separación del servicio solo se contabilizan como gasto cuando el FNUDC se ha comprometido en forma demostrable, sin que exista la posibilidad real de revocar ese compromiso, a llevar adelante un plan oficial y detallado para rescindir el vínculo que le une con un funcionario antes de la fecha normal de jubilación, o bien a pagar prestaciones por separación del servicio como resultado de una oferta realizada para incentivar la rescisión voluntaria por parte de los empleados. Las indemnizaciones por separación del servicio liquidadas dentro de un plazo de 12 meses se registran al importe que se prevé pagar. En los casos en que las indemnizaciones por separación del servicio deban pagarse en un plazo superior a 12 meses después de la fecha de presentación, se descuenta su valor.

**Arrendamientos***Arrendamiento operativo*

Los arrendamientos se clasifican como operativos cuando el FNUDC es el arrendatario y el arrendador retiene una parte considerable de los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad. Los pagos efectuados en el marco de los arrendamientos operativos, menos los incentivos recibidos del arrendador, se reconocen linealmente en el estado de rendimiento financiero a lo largo del plazo del arrendamiento.

*Arrendamiento financiero*

Cuando el FNUDC asume prácticamente todos los riesgos y beneficios de la propiedad, los arrendamientos de activos tangibles se clasifican como arrendamientos financieros. Inicialmente, el activo y el pasivo de un arrendamiento financiero se contabilizan al valor razonable del bien arrendado o al valor actual de los pagos mínimos del arrendamiento, si este fuera menor. Posteriormente, el activo arrendado se amortiza a lo largo del plazo del arrendamiento o de su vida útil, si esta fuera menor, de conformidad con las políticas contables para propiedades, planta y equipo. Cada pago de un arrendamiento financiero se reparte entre el pasivo y las cargas financieras. La parte de las obligaciones en concepto de arrendamiento financiero que corresponde a los intereses se reconoce como gasto en el estado de rendimiento financiero durante el plazo del arrendamiento para producir una tasa de interés constante en cada período sobre el saldo restante del pasivo.

### *Acuerdos de derechos de uso*

En los casos en que el FNUDC ha firmado un acuerdo de derecho de uso de activos sin la titularidad o propiedad de esos activos, por ejemplo cuando se ha otorgado al FNUDC el uso sin costo mediante una donación, la transacción se clasifica como transacción sin contraprestación. En este caso, se contabiliza un activo y un ingreso en el momento en que se firma el acuerdo. Para poder contabilizar un activo es necesario que se cumplan los criterios de tal contabilización. La valoración del activo se realizará al valor razonable del recurso para el cual se adquirió el derecho de uso a la fecha de adquisición. El activo se amortiza a lo largo de su vida útil o del plazo del derecho de uso, si este fuera menor. El ingreso también se reconoce en la misma suma que el activo, excepto en la medida en que se reconozca también un pasivo.

### **c) Contabilización de ingresos**

#### *Contribuciones*

Las contribuciones voluntarias son transacciones sin contraprestación que se reconocen como ingresos cuando los acuerdos sobre contribuciones se vuelven exigibles o cuando se recibe efectivo en caso de que no existan acuerdos de contribución. Según el acuerdo, la exigibilidad se produce solo con la firma, o con la firma y la recepción del depósito, o cuando se cumplen las condiciones, de existir, estipuladas en los acuerdos de contribución. Los ingresos se contabilizan en valores netos, una vez deducidos la devolución de fondos no utilizados a los donantes y el deterioro del valor de las cuentas por cobrar.

Los gobiernos hacen promesas de contribuciones voluntarias a los recursos ordinarios; sin embargo, en un reducido número de casos los fondos prometidos no se pagan al FNUDC. Puesto que la probabilidad de recibir los fondos no se conoce con certeza, el FNUDC no considera a esos importes activos contingentes.

Las contribuciones en especie de los bienes suministrados se reconocen como activos e ingresos cuando es probable que en el futuro el FNUDC obtenga beneficios económicos o se haga efectivo el potencial de servicio y el valor razonable de estos activos pueda medirse con fiabilidad. Las contribuciones en especie reconocen los ingresos procedentes de acuerdos de derecho de uso al valor razonable del activo que se consigna. El FNUDC no contabiliza ni consigna las contribuciones de servicios en especie como activos e ingresos.

### **d) Contabilización de gastos**

Los gastos se contabilizan cuando se han recibido los bienes o se han prestado los servicios y el FNUDC, o el PNUD en su nombre, los ha aceptado, o en los casos que se especifican a continuación.

En los casos de realización directa por parte del FNUDC o de pleno apoyo de las oficinas en los países a la realización por parte del gobierno nacional, los gastos se contabilizan cuando el FNUDC ha recibido los bienes de consumo o los servicios.

En los casos de realización nacional o a cargo de organizaciones no gubernamentales, los gastos se registran cuando las entidades de ejecución o los asociados en la ejecución de proyectos desembolsan los fondos y se informa al FNUDC.

Los anticipos transferidos a las entidades de ejecución o los asociados en la ejecución de proyectos se reconocen como gastos cuando esas entidades o esos asociados entregan los bienes o prestan los servicios y el FNUDC confirma que ha recibido los correspondientes informes de gastos certificados, como los informes financieros, la autorización de financiación y los formularios de certificación de gastos o los informes sobre la ejecución de los proyectos. Una vez que se han recibido estos informes de gastos, el FNUDC contabiliza los gastos en el estado de rendimiento financiero. La información puede obtenerse de los estados financieros auditados de las entidades de ejecución o los asociados en la ejecución de proyectos o, cuando no se dispone de tales estados financieros en el período que se examina, de los estados financieros de las entidades presentados a los auditores o de los estados no auditados.

#### e) **Compromisos, provisiones y contingencias**

##### **Compromisos**

Los compromisos son gastos y pasivos futuros que se derivarán de contratos firmados en la fecha de presentación que el FNUDC tiene poca o ninguna capacidad de evitar en el curso ordinario de sus actividades. No se incluyen los compromisos relacionados con los contratos de empleo. Los diferentes tipos de compromisos son:

- i) Compromisos de capital: suma global de gastos de capital asumidos pero no reconocidos como pagados o previstos al final del ejercicio;
- ii) Contratos para el suministro de bienes o servicios que el FNUDC espera recibir en el curso ordinario de sus actividades;
- iii) Pagos mínimos del arrendamiento no cancelables;
- iv) Otros compromisos no cancelables.

##### **Provisiones**

Se consignará una provisión si, como resultado de un hecho pasado, el FNUDC tiene una obligación legal o implícita actual que se puede estimar de manera fiable y es probable que se necesite un flujo de salida de beneficios económicos para liquidar la obligación. Las provisiones se miden al valor actual de los gastos que se prevé serán necesarios para cancelar la obligación. El aumento de una provisión debido al paso del tiempo se contabiliza como costo financiero.

##### **Contingencias**

###### *Activos contingentes*

Se registra un activo contingente cuando es probable que en el futuro se obtengan beneficios financieros o que exista un potencial de servicio. Si es prácticamente seguro que un activo ya no es contingente y que su valor puede medirse con fiabilidad, el activo y los ingresos derivados se contabilizan en el ejercicio en el que se produce el cambio.

###### *Pasivos contingentes*

Los pasivos contingentes se registran a menos que la posibilidad de que se produzcan sea remota. Si resulta probable que un pasivo contingente se materialice, se registra una provisión en el ejercicio en que se produce el cambio de probabilidad.

## **Nota 5**

### **Reclasificación de los datos comparativos**

Para reflejar con exactitud la comparación de otros gastos, la suma consignada en concepto de pérdidas por diferencias cambiarias se reclasifica como varios, las pérdidas por venta de activos fijos se reclasifican como pérdidas por diferencias cambiarias y la suma correspondiente a varios se reclasifica como pérdidas por venta de activos fijos.

## **Nota 6**

### **Presentación de información financiera por segmentos**

El FNUDC clasifica todas sus actividades en cuatro segmentos (recursos ordinarios; participación en la financiación de los gastos; fondos fiduciarios; y servicios de apoyo reembolsables y actividades varias) a efectos de evaluar su rendimiento pasado en la consecución de sus objetivos y para tomar decisiones respecto de la futura asignación de recursos.

#### **a) Recursos ordinarios**

Los recursos ordinarios son todos los recursos del FNUDC que están combinados y que no están sujetos a ninguna obligación determinada ni asignados a fines específicos. Estos incluyen las contribuciones voluntarias, las contribuciones de otras fuentes gubernamentales, intergubernamentales o no gubernamentales y los ingresos en concepto de intereses e ingresos varios asociados.

#### **b) Participación en la financiación de los gastos**

La participación en la financiación de los gastos es una modalidad de cofinanciación en virtud de la cual se pueden recibir contribuciones para determinadas actividades programáticas del FNUDC, en consonancia con sus políticas, objetivos y actividades. Esta modalidad se utiliza para la financiación directa de un proyecto específico, un grupo de proyectos o parte de un programa para un país. El uso de contribuciones de los donantes está normalmente limitado a la duración de un proyecto determinado. En el caso de la participación en la financiación de los gastos, hay un signatario autorizado descentralizado, y los acuerdos se firman a nivel de las oficinas en los países.

#### **c) Fondos fiduciarios**

Los fondos fiduciarios son una modalidad de cofinanciación con arreglo a la cual estos constituyen una entidad declarante aparte y el FNUDC recibe contribuciones para financiar las actividades programáticas especificadas por quien hace la contribución. Por cada fondo fiduciario se mantiene un registro contable y se presenta un informe financiero por separado. La Junta Ejecutiva del FNUDC recibe informes individuales sobre los distintos fondos. En este tipo de cofinanciación, la facultad para firmar acuerdos está centralizada y los acuerdos deben ser autorizados por el Administrador Asociado de la sede. Cada fondo fiduciario tiene un mandato específico y un administrador propio.

**d) Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas**

Los servicios de apoyo reembolsables y las actividades diversas son los recursos del FNUDC ajenos a las tres categorías mencionadas anteriormente que se reciben para un propósito programático determinado, en consonancia con las políticas, los objetivos y las actividades del FNUDC, y para la prestación de servicios de gestión y otros servicios de apoyo a terceros.

A fin de atribuir los activos al segmento apropiado, el FNUDC ha asignado efectivo e inversiones a los cuatro segmentos teniendo en cuenta los saldos entre fondos.

**Presentación de información financiera por segmentos: estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2015**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Participación en la financiación de los gastos</i>		<i>Fondos fiduciarios</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas</i>		<i>Total</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
<b>Activo</b>										
<b>Activo corriente</b>										
Efectivo y equivalentes de efectivo	1 361	3 300	4 101	7 272	206	591	580	900	6 248	12 063
Inversiones	13 439	7 133	34 178	23 269	1 719	1 891	4 826	2 881	54 162	35 174
Cuentas por cobrar (transacciones sin contraprestación)	–	3	2 092	2 699	2 968	2 968	411	213	5 471	5 883
Cuentas por cobrar (transacciones con contraprestación)	2 489	6 897	26	17	–	–	–	–	2 515	6 914
Anticipos entregados	426	203	320	158	109	356	10	3	865	720
Préstamos a proveedores de servicios financieros	384	523	–	–	–	–	–	–	384	523
Inventarios	–	–	–	–	–	–	2	3	2	3
<b>Total del activo corriente</b>	<b>18 099</b>	<b>18 059</b>	<b>40 717</b>	<b>33 415</b>	<b>5 002</b>	<b>5 806</b>	<b>5 829</b>	<b>4 000</b>	<b>69 647</b>	<b>61 280</b>
<b>Activo no corriente</b>										
Inversiones	12 279	13 708	30 076	42 176	1 513	3 426	4 247	5 220	48 115	64 530
Préstamos a proveedores de servicios financieros	139	251	364	–	1	–	–	–	504	251
Propiedades, planta y equipo	329	354	52	46	–	–	19	6	400	406
<b>Total del activo no corriente</b>	<b>12 747</b>	<b>14 313</b>	<b>30 492</b>	<b>42 222</b>	<b>1 514</b>	<b>3 426</b>	<b>4 266</b>	<b>5 226</b>	<b>49 019</b>	<b>65 187</b>
<b>Total del activo</b>	<b>30 846</b>	<b>32 372</b>	<b>71 209</b>	<b>75 637</b>	<b>6 516</b>	<b>9 232</b>	<b>10 095</b>	<b>9 226</b>	<b>118 666</b>	<b>126 467</b>

**Presentación de información financiera por segmentos: estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2015 (continuación)**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Participación en la financiación de los gastos</i>		<i>Fondos fiduciarios</i>		<i>Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas</i>		<i>Total</i>	
	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
<b>Pasivos</b>										
<b>Pasivos corrientes</b>										
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	23	93	572	75	1 075	354	18	–	1 688	522
Prestaciones de los empleados	1 457	1 497	326	386	129	158	132	160	2 044	2 201
Reestructuración acumulada	138	–	–	–	–	–	–	–	138	–
<b>Total del pasivo corriente</b>	<b>1 618</b>	<b>1 590</b>	<b>898</b>	<b>461</b>	<b>1 204</b>	<b>512</b>	<b>150</b>	<b>160</b>	<b>3 870</b>	<b>2 723</b>
<b>Pasivo no corriente</b>										
Prestaciones de los empleados	7 487	11 371	20	1 137	43	451	155	915	7 705	13 874
<b>Total del pasivo no corriente</b>	<b>7 487</b>	<b>11 371</b>	<b>20</b>	<b>1 137</b>	<b>43</b>	<b>451</b>	<b>155</b>	<b>915</b>	<b>7 705</b>	<b>13 874</b>
<b>Total del pasivo</b>	<b>9 105</b>	<b>12 961</b>	<b>918</b>	<b>1 598</b>	<b>1 247</b>	<b>963</b>	<b>305</b>	<b>1 075</b>	<b>11 575</b>	<b>16 597</b>
<b>Activo neto/patrimonio neto</b>										
Reservas	12 390	12 420	–	–	–	–	2 001	2 000	14 391	14 420
Superávit acumulado	9 351	6 991	70 291	74 039	5 269	8 269	7 789	6 151	92 700	95 450
<b>Total del activo neto/patrimonio neto</b>	<b>21 741</b>	<b>19 411</b>	<b>70 291</b>	<b>74 039</b>	<b>5 269</b>	<b>8 269</b>	<b>9 790</b>	<b>8 151</b>	<b>107 091</b>	<b>109 870</b>
<b>Total del pasivo y del activo neto/patrimonio neto</b>	<b>30 846</b>	<b>32 372</b>	<b>71 209</b>	<b>75 637</b>	<b>6 516</b>	<b>9 232</b>	<b>10 095</b>	<b>9 226</b>	<b>118 666</b>	<b>126 467</b>

## Presentación de información financiera por segmentos: estado de rendimiento financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	Recursos ordinarios		Participación en la financiación de los gastos		Fondos fiduciarios		Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		Eliminación <sup>a</sup>		Total	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
<b>Ingresos</b>												
Contribuciones voluntarias	11 593	13 537	35 968	62 532	9 418	10 718	623	1 386	–	–	57 602	88 173
Ingresos por inversiones	365	155	357	198	42	39	–	–	–	–	764	392
Otros ingresos	9	465	18	17	–	12	4 514	4 672	(4 492)	(4 667)	49	499
<b>Total de ingresos</b>	<b>11 967</b>	<b>14 157</b>	<b>36 343</b>	<b>62 747</b>	<b>9 460</b>	<b>10 769</b>	<b>5 137</b>	<b>6 058</b>	<b>(4 492)</b>	<b>(4 667)</b>	<b>58 415</b>	<b>89 064</b>
<b>Gastos</b>												
Servicios por contrata	1 614	1 640	9 425	4 521	1 059	1 319	494	228	–	–	12 592	7 708
Gastos de personal	5 375	5 284	7 555	6 200	740	1 342	2 419	2 328	–	–	16 089	15 154
Suministros y artículos fungibles utilizados	258	218	432	276	129	114	45	16	–	–	864	624
Gastos generales de funcionamiento	2 144	2 256	7 880	7 103	1 789	2 158	1 079	971	(4 492)	(4 667)	8 400	7 821
Subvenciones y otras transferencias	3 586	1 964	15 478	12 157	9 103	11 992	–	–	–	–	28 167	26 113
Otros gastos	317	204	150	141	13	19	30	19	–	–	510	383
Depreciación	40	48	6	5	–	–	2	1	–	–	48	54
Costos financieros	9	11	6	1	45	102	–	–	–	–	60	114
<b>Total de gastos</b>	<b>13 343</b>	<b>11 625</b>	<b>40 932</b>	<b>30 404</b>	<b>12 878</b>	<b>17 046</b>	<b>4 069</b>	<b>3 563</b>	<b>(4 492)</b>	<b>(4 667)</b>	<b>66 730</b>	<b>57 971</b>
<b>Superávit/(déficit)<sup>b</sup> del ejercicio</b>	<b>(1 376)</b>	<b>2 532</b>	<b>(4 589)</b>	<b>32 343</b>	<b>(3 418)</b>	<b>(6 277)</b>	<b>1 068</b>	<b>2 495</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(8 315)</b>	<b>31 093</b>

<sup>a</sup> Este ajuste es necesario para eliminar el efecto de la recuperación interna de los gastos del FNUDC.

<sup>b</sup> El déficit del ejercicio reduce los saldos de recursos no utilizados del superávit acumulado.

**Nota 7****Comparación con el presupuesto**

El criterio utilizado para la preparación del presupuesto y el criterio contable son diferentes. El estado financiero V (estados financieros V a) y b)), estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios), se prepara sobre la base presupuestaria, es decir, con criterio de caja modificado, y el estado financiero II, estado de rendimiento financiero, se prepara con un criterio contable, es decir, en valores devengados.

La presentación de las actividades y de los gastos presupuestarios asociados en el estado financiero V refleja las categorías de clasificación de los gastos, a saber: a) actividades de desarrollo: i) programa y ii) eficacia de las actividades de desarrollo; y b) actividades de gestión. Cabe señalar que en el estado de rendimiento financiero (estado financiero II) figuran los gastos desglosados por naturaleza.

Por esos motivos, los gastos presupuestarios totales con cargo a recursos ordinarios difieren del total de los gastos de la contabilidad financiera.

A efectos de la presentación de información con arreglo a las IPSAS, en el caso del FNUDC los presupuestos aprobados son los que permiten que los gastos que se van a contraer en relación con las actividades de desarrollo y de gestión se financien con cargo a recursos ordinarios. Los otros recursos del Fondo representan una estimación futura y una proyección basada en hipótesis acerca de los sucesos futuros, por lo cual no figuran en el estado de cuentas V. Además del estado anual de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios), al final del segundo año del período de dos años el FNUDC presentará para el bienio un estado de comparación de los importes presupuestados y reales (recursos ordinarios).

En el estado financiero V se compara el presupuesto final aprobado con los importes reales calculados sobre la misma base que el presupuesto correspondiente. No hay diferencias significativas entre el presupuesto aprobado original y el presupuesto aprobado final.

El hecho de que no haya diferencias significativas entre el presupuesto aprobado original y el presupuesto aprobado final se debe a que el primero es igual al segundo. Los niveles de utilización del presupuesto en 2015 y en el bienio 2014-2015 se debieron a una combinación de los factores siguientes: a) los niveles presupuestarios aprobados; b) las necesidades generales de flujo de efectivo y liquidez; y c) las necesidades y la aplicación del plan estratégico del FNUDC para 2014-2017.

En consecuencia, los importes reales de la utilización de recursos en 2015 en relación con los niveles presupuestarios son los siguientes:

a) Actividades de desarrollo: utilización efectiva de 11,965 millones de dólares, que representan el 82,0% del presupuesto aprobado anual de 14,584 millones de dólares;

b) Actividades de gestión: utilización efectiva de 0,956 millones de dólares, que representan el 76,8% del presupuesto aprobado anual de 1,245 millones de dólares.

En consecuencia, los importes reales de la utilización de recursos en el bienio 2014-2015 en relación con los niveles presupuestarios son los siguientes:

a) Actividades de desarrollo: utilización efectiva de 20,683 millones de dólares, que representan el 79,6% del presupuesto aprobado anual de 25,994 millones de dólares;

b) Actividades de gestión: utilización efectiva de 3,400 millones de dólares, que representan el 83,1% del presupuesto aprobado anual de 4,092 millones de dólares.

Durante 2015 y el bienio 2014-2015 el FNUDC revisó los límites de gasto anual al observar que el nivel de contribuciones voluntarias era menor al previsto. Ello redundó en una reducción del gasto presupuestario en comparación con el presupuesto anual para 2015 y el presupuesto bienal para 2014-2015 aprobado por el FNUDC.

Los flujos netos reales de efectivo de las actividades de operación, inversión y financiación presentados sobre una base comparable se corresponden de la manera siguiente con las sumas reflejadas en los estados financieros:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Operaciones</i>	<i>Inversiones</i>	<i>Financiación</i>	<i>Total</i>
<b>Importe total real con base comparable presentado en el estado financiero V</b>	<b>(12 911)</b>	<b>(10)</b>	<b>–</b>	<b>(12 921)</b>
Diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables	(36)	(5)	–	(41)
Diferencias debidas a las entidades examinadas	9 097	(1 950)	–	7 147
<b>Aumento neto/(disminución neta) de efectivo y equivalentes de efectivo respecto del estado financiero IV</b>	<b>(3 850)</b>	<b>(1 965)</b>	<b>–</b>	<b>(5 815)</b>

No se ha preparado una conciliación de los estados de cuentas V a IV correspondientes al bienio 2014-2015, ya que el FNUDC no presenta un estado de flujos de efectivo bienal.

Las diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables incluyen las diferencias entre el criterio utilizado para la preparación del presupuesto (criterio de caja modificado) y el criterio contable (valores devengados), que se derivan principalmente de órdenes de compra emitidas pero no ejecutadas. Estas se reflejan en el criterio presupuestario pero no en el criterio contable, dado que, en el caso de este tipo de órdenes, la entrega de bienes y la prestación de servicios aún no se han producido.

Las diferencias debidas a las entidades examinadas entre el estado financiero V y el estado financiero IV incluyen los otros recursos del Fondo, es decir, las sumas correspondientes a la participación en la financiación de los gastos, los fondos fiduciarios y los servicios de apoyo reembolsables y actividades varias, que se incorporan en el estado financiero IV pero no en el estado financiero V.

No existen diferencias resultantes de las fechas, habida cuenta de que el ejercicio presupuestario anual coincide con el período del que se informa en el estado financiero.

### Nota 8 Efectivo y equivalentes de efectivo

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Efectivo en cuentas bancarias	1 008	694
Fondos de inversión en el mercado monetario	5 240	11 369
<b>Total de efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>6 248</b>	<b>12 063</b>

La exposición del Fondo a los riesgos de crédito se indica en la nota 23, Instrumentos financieros y gestión de los riesgos.

### Nota 9 Cartera de inversiones: activos financieros mantenidos hasta el vencimiento

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>1 de enero de 2015</i>	<i>Adquisiciones</i>	<i>Vencimientos</i>	<i>Amortización</i>	<i>Ganancias/ (pérdidas) realizadas</i>	<i>Reclasificación de no corriente a corriente</i>	<i>31 de diciembre de 2015</i>
<b>Inversiones corrientes</b>							
Instrumentos del mercado monetario	–	10 000	(10 000)	–	–	–	–
Bonos	35 174	28 191	(51 460)	(484)	–	42 741	54 162
<b>Total de inversiones corrientes</b>	<b>35 174</b>	<b>38 191</b>	<b>(61 460)</b>	<b>(484)</b>	<b>–</b>	<b>42 741</b>	<b>54 162</b>
<b>Inversiones no corrientes</b>							
Bonos	64 530	31 729	(4 988)	(415)	–	(42 741)	48 115
<b>Total de inversiones no corrientes</b>	<b>64 530</b>	<b>31 729</b>	<b>(4 988)</b>	<b>(415)</b>	<b>–</b>	<b>(42 741)</b>	<b>48 115</b>
<b>Total de inversiones</b>	<b>99 704</b>	<b>69 920</b>	<b>(66 448)</b>	<b>(899)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>102 277</b>

Al 31 de diciembre de 2015, las inversiones del FNUDC no presentaban deterioro de valor. La exposición del Fondo a los riesgos de crédito y las actividades de gestión del riesgo conexas se indican en la nota 23, Instrumentos financieros y gestión de los riesgos.

## Nota 10

### 10.1 Cuentas por cobrar de transacciones sin contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Contribuciones por recibir	5 471	5 883
<b>Total de cuentas por cobrar de transacciones sin contraprestación</b>	<b>5 471</b>	<b>5 883</b>

### Antigüedad de las cuentas por cobrar de transacciones sin contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Menos de 6 meses	5 044	5 883
Más de 6 meses	427	–
<b>Total de cuentas por cobrar de transacciones sin contraprestación</b>	<b>5 471</b>	<b>5 883</b>

Las contribuciones por recibir consisten en ingresos no recaudados que los donantes han prometido al FNUDC. Al 31 de diciembre de 2015, las cuentas por cobrar del FNUDC no presentaban deterioro de valor. La exposición del Fondo a riesgos de crédito y cambiario relacionados con las cuentas por cobrar se indican en la nota 23, Instrumentos financieros y gestión de los riesgos.

### 10.2 Cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Cuentas por cobrar del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	1 858	6 315
Cuentas por cobrar de la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres	4	2
Activos de inversión y cuentas por cobrar en concepto de inversiones	620	575
Cuentas por cobrar del personal	7	5
Cuentas por cobrar de terceros	26	17
<b>Total</b>	<b>2 515</b>	<b>6 914</b>

**Antigüedad de las cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Menos de 6 meses	2 413	6 914
Más de 6 meses	102	–
<b>Total de cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación</b>	<b>2 515</b>	<b>6 914</b>

La exposición del Fondo a riesgos de crédito y cambiario relacionados con las cuentas por cobrar se indican en la nota 23, Instrumentos financieros y gestión de los riesgos.

**Nota 11  
Anticipos entregados**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Transacciones sin contraprestación</b>		
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a Gobiernos	483	316
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a entidades de ejecución y asociados en la ejecución de proyectos	40	40
<b>Subtotal</b>	<b>523</b>	<b>356</b>
<b>Transacciones con contraprestación</b>		
Anticipos al personal	398	420
<b>Subtotal</b>	<b>398</b>	<b>420</b>
<b>Total de anticipos entregados, en cifras brutas</b>	<b>921</b>	<b>776</b>
Deterioro del valor	(56) <sup>a</sup>	(56)
<b>Total de anticipos entregados, en cifras netas</b>	<b>865</b>	<b>720</b>

<sup>a</sup> No se han registrado cambios en el deterioro del valor de 0,56 millones de dólares consignados en el estado de rendimiento financiero de ejercicios anteriores.

### Antigüedad de los anticipos entregados

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Menos de 6 meses	762	617
Más de 6 meses	159	159
<b>Total</b>	<b>921</b>	<b>776</b>

### Nota 12

#### Préstamos a proveedores de servicios financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Corrientes</b>		
Préstamos a proveedores de servicios financieros	384	523
<b>Total de préstamos corrientes a proveedores de servicios financieros</b>	<b>384</b>	<b>523</b>
<b>No corrientes</b>		
Préstamos a proveedores de servicios financieros	1 194	941
Deterioro del valor	(690) <sup>a</sup>	(690)
<b>Total de préstamos no corrientes a proveedores de servicios financieros</b>	<b>504</b>	<b>251</b>
<b>Total de préstamos a proveedores de servicios financieros</b>	<b>888</b>	<b>774</b>

<sup>a</sup> No se han registrado cambios en el deterioro del valor de 0,690 millones de dólares consignados en el estado de rendimiento financiero de ejercicios anteriores.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Saldo al 1 de enero</b>	<b>774</b>	<b>1 330</b>
Revaluación de préstamos (ganancia/pérdida por conversión en la fecha de presentación)	(213)	(60)
Valuación de los préstamos (diferencia de valuación entre el costo y el valor razonable)	-	(19)
Reintegro de préstamos	(10)	(477)
Desembolso del préstamo	337	-
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>888</b>	<b>774</b>

Los préstamos, concedidos a cuatro instituciones por un valor total de 0,888 millones de dólares, son productivos de conformidad con el arreglo contractual. La banda de las tasas de descuento, que depende del país en el que se emite el préstamo, varía entre el 9% y el 15%.

### Nota 13 Inventarios

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Inventarios</b>		
Suministros de oficina	2	3
<b>Total de inventarios</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

### Nota 14 Propiedades, planta y equipo

El FNUDC tiene dos categorías amplias de propiedades, planta y equipo: activos de los proyectos y activos de gestión. Los activos de los proyectos, que representan el 96% del total de los activos, se utilizan en la ejecución de los programas y proyectos del FNUDC. Los activos de gestión, que representan el 4% del total de los activos, se usan para operaciones específicas no relacionadas con proyectos en las oficinas del FNUDC en los países y en su sede. Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC tenía un importe contable bruto de 0,061 millones de dólares de propiedades, planta y equipo totalmente amortizados que seguían en uso.

#### Total de los activos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Mobiliario y útiles</i>	<i>Equipo de tecnología de las comunicaciones y la información</i>	<i>Vehículos</i>	<i>Maquinaria pesada y equipo de otro tipo</i>	<i>Total</i>
<b>Saldo al 1 de enero de 2015</b>					
Costo	77	85	681	20	863
Depreciación acumulada	(7)	(59)	(385)	(6)	(457)
<b>Valor contable al 1 de enero de 2015</b>	<b>70</b>	<b>26</b>	<b>296</b>	<b>14</b>	<b>406</b>
<b>Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015</b>					
Adiciones	–	37	7	–	44
Ajustes de los gastos	–	(3)	–	–	(3)
Depreciación	(5)	(6)	(36)	(1)	(48)
Ajustes de la depreciación acumulada/depreciación	–	1	–	–	1
<b>Valor contable al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>65</b>	<b>55</b>	<b>267</b>	<b>13</b>	<b>400</b>

	Mobiliario y útiles	Equipo de tecnología de las comunicaciones y la información	Vehículos	Maquinaria pesada y equipo de otro tipo	Total
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>					
Costo	77	119	688	20	904
Depreciación acumulada	(12)	(64)	(421)	(7)	(504)
<b>Valor contable al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>65</b>	<b>55</b>	<b>267</b>	<b>13</b>	<b>400</b>

Al 31 de diciembre de 2015, las propiedades, planta y equipo del FNUDC no presentaban deterioro del valor.

### Nota 15 Cuentas por pagar y pasivo acumulado

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2014
Cuentas por pagar a terceros	1 656	460
Obligaciones devengadas	12	36
Cuentas por pagar al personal	20	20
Cuentas por pagar al Fondo de Población de las Naciones Unidas	–	6
<b>Total de cuentas por pagar y pasivo acumulado</b>	<b>1 688</b>	<b>522</b>

### Nota 16 Prestaciones de los empleados

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2014
<b>Corrientes</b>		
Vacaciones anuales	1 407	1 361
Vacaciones en el país de origen	421	370
Seguro médico después de la separación del servicio	38	108
Prestaciones de repatriación	129	312
Prestaciones por muerte	3	4
Otras prestaciones de los empleados	46	46
<b>Total del pasivo corriente correspondiente a prestaciones de los empleados</b>	<b>2 044</b>	<b>2 201</b>
<b>No corrientes</b>		
Seguro médico después de la separación del servicio	5 170	10 840
Prestaciones de repatriación	1 640	1 776
Vacaciones en el país de origen	135	135

	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2014
Prestaciones por muerte	29	29
Otras prestaciones de los empleados	731	1 094
<b>Total del pasivo no corriente correspondiente a prestaciones de los empleados</b>	<b>7 705</b>	<b>13 874</b>
<b>Total del pasivo correspondiente a prestaciones de los empleados</b>	<b>9 749</b>	<b>16 075</b>

El pasivo resultante de las prestaciones después de la separación del servicio es determinado por actuarios independientes y se establece de conformidad con el Estatuto del Personal y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas.

Al 31 de diciembre de 2015, las obligaciones en concepto de seguro médico después de la separación del servicio, prestaciones de repatriación y prestación por muerte se calcularon con arreglo a la valuación actuarial realizada al 31 de diciembre de 2015.

**a) Planes de prestaciones definidas**

El FNUDC ofrece a sus funcionarios y exfuncionarios los siguientes planes de prestaciones definidas, que se valoran desde el punto de vista actuarial: seguro médico después de la separación del servicio; prestaciones por terminación del servicio, como la prima de repatriación; y otras prestaciones, como la prestación por muerte.

Los movimientos en el valor actual de la obligación por prestaciones definidas correspondientes a esos planes son:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico después de la separación del servicio</i>	<i>Repatriación</i>	<i>Prestación por muerte</i>	<i>Total</i>
<b>Obligación por prestaciones definidas al 1 de enero de 2015</b>	10 948	2 088	33	13 069
Aumento de la obligación				
Costo de los servicios del ejercicio corriente	693	350	3	1 046
Costo por intereses	426	66	1	493
Pérdidas actuariales derivadas de los desembolsos	43	260	-	303
Disminución de la obligación				
Prestaciones reales pagadas	(155)	(583)	-	(738)
(Ganancias) actuariales derivadas de los desembolsos	-	-	(4)	(4)
(Ganancias) actuariales por modificación de las hipótesis	(6 747)	(412)	(1)	(7 160)
<b>Pasivo contabilizado al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>5 208</b>	<b>1 769</b>	<b>32</b>	<b>7 009</b>

El valor de la obligación por prestaciones definidas es igual al pasivo en concepto de prestaciones definidas contabilizado en el estado de situación financiera.

El costo de los servicios del ejercicio corriente y los costos por intereses contabilizados en el estado de rendimiento financiero y el estado de situación financiera son los siguientes:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico después de la separación del servicio</i>	<i>Repatriación</i>	<i>Prestación por muerte</i>	<i>Total</i>
Costo de los servicios del ejercicio corriente	693	350	3	1 046
Costo por intereses	426	66	1	493
<b>Total de gastos contabilizados por prestaciones de los empleados</b>	<b>1 119</b>	<b>416</b>	<b>4</b>	<b>1 539</b>

Las ganancias/(pérdidas) actuariales contabilizadas directamente en el activo neto/patrimonio neto son las siguientes:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico después de la separación del servicio</i>	<i>Repatriación</i>	<i>Prestación por muerte</i>	<i>Total</i>
Ganancias/(pérdidas) actuariales por modificación de las hipótesis	6 747	412	1	7 160
Ganancias/(pérdidas) actuariales derivadas de los desembolsos	(43)	(260)	4	(299)
<b>Total</b>	<b>6 704</b>	<b>152</b>	<b>5</b>	<b>6 861</b>

En 2015, de la ganancia actuarial neta de 6,861 millones de dólares, la ganancia actuarial relacionada con el seguro médico después de la separación del servicio debida a un cambio en las hipótesis actuariales ascendió a 6,747 millones de dólares.

En el cuadro que sigue figuran los montos, del ejercicio corriente y de los tres ejercicios anteriores, correspondientes a la obligación por prestaciones definidas y el ajuste por experiencia en el pasivo de los planes:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2015	2014	2013	2012
Seguro médico después de la separación del servicio				
Obligación por prestaciones definidas	5 208	10 948	7 899	12 640
Ajuste por experiencia en el pasivo de los planes	(5 126)	(474)	(136)	(145)
Repatriación				
Obligación por prestaciones definidas	1 769	2 088	1 979	1 865
Ajuste por experiencia en el pasivo de los planes	(253)	(119)	163	(1)
Prestación por muerte				
Obligación por prestaciones definidas	32	33	26	35
Ajuste por experiencia en el pasivo de los planes	2	2	(4)	–

La próxima valuación actuarial se llevará a cabo al 31 de diciembre de 2016.

#### b) Hipótesis actuariales

La valuación actuarial más reciente de las prestaciones por seguro médico después de la separación del servicio, repatriación y muerte se llevó a cabo al 31 de diciembre de 2015. Los dos supuestos importantes utilizados por el actuario para determinar las obligaciones por prestaciones definidas fueron la tasa de descuento y, en el caso del seguro médico después de la separación del servicio, la tendencia de la tasa del costo de la atención médica.

Las principales hipótesis actuariales utilizadas para establecer el pasivo por prestaciones definidas fueron las siguientes:

	2015	2014
Tasa de descuento:		
Seguro médico después de la separación del servicio	4,27%	3,91%
Prestaciones de repatriación	3,71%	3,44%
Prestación por muerte	3,52%	3,30%
Tasa prevista de aumento de los costos médicos para el seguro médico después de la separación del servicio (variable en función del plan de seguro médico)	4% a 6,4%	5% a 6,8%
Costo de las solicitudes de reembolso de gastos médicos per cápita (variable en función de la edad)	989 a 14.492	942 a 13.569
Escala de sueldos (variable en función de la edad y la categoría del personal)	4,5% a 9,8%	5,5% a 10,8%

	2015	2014
Tasa de inflación	2,25%	2,25%
Método actuarial	Método basado en las unidades de crédito proyectadas	Método basado en las unidades de crédito proyectadas

Para la valuación de las prestaciones por seguro médico después de la separación del servicio también se emplearon las siguientes hipótesis actuariales: inscripción en el plan y afiliación de los familiares a cargo a la parte B de Medicare, diferencia de edad entre los cónyuges, aportaciones de los jubilados, aumento de las solicitudes de reembolso relacionado con la edad, subsidio de medicación para jubilados conforme a la parte D de Medicare y prima de la parte B de Medicare.

Las hipótesis sobre la futura mortalidad se basan en estadísticas publicadas y tablas de mortalidad. Las actuales tasas de mortalidad tenidas en cuenta en los valores del pasivo para calcular el seguro médico después de la separación del servicio y la repatriación son las siguientes:

<i>Tasa de mortalidad anterior a la jubilación</i>	<i>A los 20 años de edad</i>	<i>A los 69 años de edad</i>
Hombres	0,00065	0,00906
Mujeres	0,00034	0,00645

<i>Tasa de mortalidad posterior a la jubilación</i>	<i>A los 20 años de edad</i>	<i>A los 70 años de edad</i>
Hombres	0,00072	0,01176
Mujeres	0,00037	0,00860

Las tasas de jubilación del personal del Cuadro Orgánico con 30 o más años de servicio contratado a partir del 1 de enero de 1990 son las siguientes:

<i>Tasa de jubilación: personal del Cuadro Orgánico con 30 o más años de servicio</i>	<i>A los 55 años de edad</i>	<i>A los 62 años de edad</i>
Hombres	0,16	0,70
Mujeres	0,20	0,80

### Análisis de sensibilidad

En caso de que se modifiquen las hipótesis descritas referentes a la tasa de descuento y las tendencias de los costos médicos, los efectos de ello en la cuantificación de la obligación por seguro médico después de la separación del servicio serían los siguientes:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	+1%	-1%
Efecto de la modificación de las tendencias de las tasas de los gastos de la atención médica en la obligación por prestaciones definidas devengada al final del ejercicio	1 475	(1 092)
Efecto de la modificación de la tasa de descuento en la obligación por prestaciones definidas devengada al final del ejercicio	(1 088)	1 417
Efecto de la modificación de la tasa de los costos médicos en los componentes de gasto por pago de intereses y servicio combinados de los costos médicos periódicos netos después de la separación del servicio	228	(163)

**c) Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas**

En los Estatutos de la Caja Común de Pensiones se establece que el Comité Mixto encargará una valuación actuarial de la Caja al actuario consultor al menos una vez cada tres años. La práctica del Comité Mixto ha sido llevar a cabo una evaluación actuarial cada dos años mediante el método agregado de grupo abierto. La finalidad primordial de la valuación actuarial es determinar si el activo actual y el activo futuro estimado de la Caja de Pensiones serán suficientes para que esta pueda cumplir sus obligaciones.

Las obligaciones financieras del FNUDC respecto de la Caja consisten en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas (que actualmente es del 7,9% en el caso de los afiliados y del 15,8% en el caso de las organizaciones afiliadas) y de la parte que le corresponda de las aportaciones para enjugar un déficit actuarial previstas en el artículo 26 de los Estatutos de la Caja. Estas aportaciones para enjugar un déficit solo deberán pagarse si la Asamblea General ha invocado el artículo 26, después de haber determinado que dicho pago es necesario sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la valuación. Para enjugar el déficit, cada una de las organizaciones afiliadas contribuirá una cantidad proporcional al total de las aportaciones que haya pagado durante los tres años anteriores a la fecha de la valuación.

La valuación actuarial realizada al 31 de diciembre de 2013 reveló un déficit actuarial del 0,72% (1,87% en la valuación de 2011) de la remuneración pensionable, lo que implica que la tasa de aportación teórica necesaria para cuadrar las cuentas al 31 de diciembre de 2013 era del 24,42% de la remuneración pensionable, frente a la tasa de aportación real del 23,7%. La valuación actuarial más reciente se realizó el 31 de diciembre de 2013.

Al 31 de diciembre de 2013, la tasa de capitalización entre los activos actuariales y las obligaciones actuariales, suponiendo que no habría ajustes de las pensiones en el futuro, era del 127,5% (130,0% en la valuación de 2011). Si se tenía en cuenta el sistema actual de ajuste de las pensiones, la tasa de capitalización era del 91,2% (86,2% en la valuación de 2011).

Tras evaluar la solvencia actuarial de la Caja, el actuario consultor llegó a la conclusión de que al 31 de diciembre de 2013 no había necesidad de que se efectuasen aportaciones para enjugar un déficit con arreglo al artículo 26 de los

Estatutos de la Caja, ya que el valor actuarial de los activos superaba el valor actuarial de todo el pasivo acumulado de la Caja. Además, en la fecha de valuación, el valor de mercado de los activos también superaba el valor actuarial de todo el pasivo acumulado. Hasta el momento de prepararse el presente informe, la Asamblea General no había invocado la disposición del artículo 26.

En 2015 las aportaciones del FNUDC a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas ascendieron a 2,4 millones de dólares (2,72 millones de dólares en 2014). Ese importe incluye la parte de la Organización y las aportaciones de los afiliados. Está previsto que, dependiendo de la dotación de personal y de los cambios en la remuneración pensionable, en 2016 las aportaciones pagaderas se mantengan en una suma de 2,4 millones de dólares.

**d) Indemnización por separación del servicio**

En el curso de sus operaciones normales, el FNUDC no desembolsó indemnizaciones por separación del servicio.

**e) Futura aplicación de la resolución 70/244 de la Asamblea General**

En su resolución 70/244, aprobada en diciembre de 2015, la Asamblea General determinó una serie de cambios en las condiciones de servicio y las futuras prestaciones de todo el personal sujeto al régimen común de las Naciones Unidas. Los cambios más destacados son: a) las organizaciones del régimen común de las Naciones Unidas aumentarán a 65 años, a más tardar el 1 de enero de 2018, la edad de separación obligatoria del servicio para el personal contratado antes del 1 de enero de 2014, teniendo en cuenta los derechos adquiridos de los funcionarios; b) una escala revisada de sueldos básicos/mínimos en cifras brutas y netas para el personal del Cuadro Orgánico y categorías superiores entrará en vigor el 1 de enero de 2016; y c) las propuestas sobre el conjunto integral de la remuneración en el régimen común de las Naciones Unidas entrarán en vigor el 1 de julio de 2016. Aunque estas decisiones no repercuten en los estados financieros de 2015, actualmente se está evaluando la aplicación de estas decisiones, así como su efecto en el pasivo correspondiente a las prestaciones de los empleados, en 2016 y en fechas posteriores.

**Nota 17**

**Reservas**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>1 de enero de 2015</i>	<i>Movimientos</i>	<i>31 de diciembre de 2015</i>
Reserva operacional	14 420	(29)	14 391
<b>Total de reservas</b>	<b>14 420</b>	<b>(29)</b>	<b>14 391</b>

La reserva operacional, establecida en 1979 por el Consejo de Administración (hoy, la Junta Ejecutiva) para garantizar que el FNUDC tuviera suficiente liquidez, se mantiene en un nivel del 20% respecto de los compromisos para proyectos. A fines de 2015 los compromisos para proyectos ascendían a 61,96 millones de dólares, con lo que la reserva operacional, del 20%, asciende a 12,39 millones de dólares. Además, la administración estableció con cargo a recursos

extrapresupuestarios una reserva de 2 millones de dólares para sufragar los gastos de personal en situaciones de variabilidad de los recursos.

**Nota 18**  
**Superávits acumulados**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>1 de enero de 2015</i>	<i>Movimientos</i>	<i>31 de diciembre de 2015</i>
Superávits acumulados	90 780	(8 286)	82 494
Fondos para fines específicos	2 251	(1 325)	926
(Pérdidas)/ganancias actuariales	2 419	6 861	9 280
<b>Total</b>	<b>95 450</b>	<b>(2 750)</b>	<b>92 700</b>

Los movimientos registrados en los superávits acumulados de (8,286 millones de dólares) comprenden un déficit en el ejercicio de (8,315 millones de dólares) y un traspaso de la reserva operacional a superávits acumulados de 0,029 millones de dólares.

Los movimientos de los fondos para fines específicos incluyen movimientos en el fondo de tecnología de la información y las comunicaciones (0,115 millones de dólares), el fondo de seguridad, 0,800 millones de dólares, y el fondo de aprendizaje (0,076 millones de dólares), así como el reembolso de los gastos de las actividades financiadas conjuntamente de las Naciones Unidas, 0,543 millones de dólares, el fondo del apéndice D, 0,084 millones de dólares, y la prima de la póliza de seguro contra daños causados por actos intencionales, 0,089 millones de dólares.

**Nota 19**  
**Contribuciones voluntarias**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>2015</i>	<i>2014</i>
Contribuciones	58 053	88 382
<i>Menos:</i> devolución de contribuciones no utilizadas a los donantes	(451)	(209)
<b>Total neto de las contribuciones voluntarias</b>	<b>57 602</b>	<b>88 173</b>

Para el período 2014-2017 el PNUD se basará en el mandato financiero del FNUDC en las esferas de interés común en los países menos adelantados. En ese contexto, el PNUD presta apoyo institucional al FNUDC. Además, en 2015, como contribución en especie, el PNUD cubrió directamente los costos de los sueldos de 15 funcionarios del FNUDC, por un importe de 2,6 millones de dólares y gastos generales de funcionamiento, que constan de alquileres, gastos de viaje y otros gastos por un monto de 0,3 millones de dólares. Además, el PNUD prestó apoyo a los programas por valor de 0,9 millones de dólares.

En el importe de las contribuciones por valor de 58,053 millones de dólares figuran, en relación con el alquiler de la oficina en Etiopía, contribuciones en especie cuyo valor asciende a 0,070 millones de dólares.

**Nota 20**

**Ingresos por inversiones**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2015	2014
Ingresos en concepto de intereses y prima/descuento amortizados	764	392
<b>Total</b>	<b>764</b>	<b>392</b>

Los ingresos por inversiones constan de los intereses más el descuento amortizado, deducida la prima amortizada, devengados por la cartera de inversiones del FNUDC, cuyo valor asciende a 0,646 millones de dólares, los intereses generados por saldos de cuentas bancarias, que ascienden a 0,040 millones de dólares, y préstamos a proveedores de servicios financieros por valor de 0,078 millones de dólares.

**Nota 21**

**Otros ingresos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	2015	2014
Ganancias por diferencias cambiarias	20	41
Ingresos por valuación de los préstamos y otros ingresos varios	29	458
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>499</b>

**Nota 22**

**Gastos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Gastos de los programas<sup>a</sup> 2015</i>	<i>Total de gastos 2015</i>	<i>Gastos de programas 2014 (reclasificados)</i>	<i>Total de gastos 2014 (reclasificados)</i>
<b>22.1 Servicios por contrata</b>				
Servicios por contrata con particulares	11 345	11 772	6 507	6 703
Servicios por contrata con empresas	544	770	937	986
Gastos de los Voluntarios de las Naciones Unidas en servicios por contrata	49	50	19	19
<b>Subtotal</b>	<b>11 938</b>	<b>12 592</b>	<b>7 463</b>	<b>7 708</b>

	<i>Gastos de los programas<sup>a</sup> 2015</i>	<i>Total de gastos 2015</i>	<i>Gastos de programas 2014 (reclasificados)</i>	<i>Total de gastos 2014 (reclasificados)</i>
<b>22.2 Gastos de personal</b>				
Sueldos y salarios	6 712	9 742	7 555	9 888
Prestaciones del régimen de pensiones	1 061	1 621	1 291	1 814
Prestaciones después de la separación del servicio	845	2 147	1 270	1 647
Nombramientos y asignaciones	605	827	456	456
Prestaciones por vacaciones	275	368	313	326
Otras prestaciones de los empleados	1 111	1 384	633	1 023
<b>Subtotal</b>	<b>10 609</b>	<b>16 089</b>	<b>11 518</b>	<b>15 154</b>
<b>22.3 Suministros y artículos fungibles utilizados</b>				
Bienes y materiales relacionados con la seguridad	–	–	–	6
Gastos de mantenimiento de propiedades, planta y equipo y suministros relacionados con los proyectos	384	391	261	269
Papel y otros suministros de oficina	41	58	44	58
Productos agrícolas, derivados del petróleo y metálicos	48	51	43	52
Suministros de tecnología de la información y mantenimiento de programas informáticos	69	78	45	55
Equipo de tecnología de la información y las comunicaciones	178	224	127	139
Otros artículos fungibles utilizados	56	62	22	45
<b>Subtotal</b>	<b>776</b>	<b>864</b>	<b>542</b>	<b>624</b>
<b>22.4 Gastos generales de funcionamiento</b>				
Viajes	3 603	3 819	2 575	2 705
Aprendizaje y contratación	1 422	1 512	1 504	1 528
Alquileres, arrendamientos, agua, electricidad, etc.	577	1 211	786	1 009
Reembolso	35	339	61	687
Comunicaciones	447	642	430	524
Seguridad	286	410	343	456
Servicios profesionales	8	8	95	114
Gastos de gestión general	4 510 <sup>b</sup>	18	4 738	71
Contribución a las actividades financiadas conjuntamente de las Naciones Unidas	147	229	144	196
Contribución a la tecnología de la información y las comunicaciones	74	115	94	134

	<i>Gastos de los programas<sup>a</sup> 2015</i>	<i>Total de gastos 2015</i>	<i>Gastos de programas 2014 (reclasificados)</i>	<i>Total de gastos 2014 (reclasificados)</i>
Fletes	35	36	12	14
Seguros/garantías	7	9	14	41
Gastos de funcionamiento varios	33	52	325	342
<b>Subtotal</b>	<b>11 184</b>	<b>8 400</b>	<b>11 121</b>	<b>7 821</b>
<b>22.5 Subvenciones y otras transferencias</b>				
Subvenciones	28 132	28 132	26 065	26 065
Transferencias	2	35	45	48
<b>Subtotal</b>	<b>28 134</b>	<b>28 167</b>	<b>26 110</b>	<b>26 113</b>
<b>22.6 Otros gastos</b>				
Pérdidas por diferencias cambiarias	315	343	150	166
Pérdidas por venta de activos fijos	2	2	17	17
Varios	141	165	188	160
Deterioro del valor	–	–	–	40
<b>Subtotal</b>	<b>458</b>	<b>510</b>	<b>355</b>	<b>383</b>
<b>22.7 Depreciación</b>				
Depreciación	35	48	45	54
<b>Subtotal</b>	<b>35</b>	<b>48</b>	<b>45</b>	<b>54</b>
<b>22.8 Costos financieros</b>				
Cargos bancarios	60	60	114	114
<b>Subtotal</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>114</b>	<b>114</b>
<b>Total</b>	<b>63 194</b>	<b>66 730</b>	<b>57 268</b>	<b>57 971</b>

<sup>a</sup> Del total de los gastos, 63,194 millones de dólares corresponden a gastos de los programas y los restantes 3,536 millones de dólares corresponden a gastos en concepto de eficacia de las actividades de desarrollo y de gestión.

<sup>b</sup> De los 4,510 millones de dólares, se eliminan 4,492 millones de dólares para anular el efecto de la recuperación interna de los gastos del FNUDC.

### Nota 23

#### Instrumentos financieros y gestión del riesgo

En sus operaciones, el FNUDC está expuesto a diversos riesgos financieros, entre ellos los siguientes:

- Riesgo de crédito: riesgo de pérdidas financieras para el FNUDC si una entidad o contraparte incumple sus obligaciones financieras/contractuales con el FNUDC;
- Riesgo de liquidez: el riesgo de que el FNUDC no disponga de los fondos necesarios para cumplir sus obligaciones al llegar la fecha de vencimiento;

- Riesgo de mercado: el riesgo de que el FNUDC sufra pérdidas financieras respecto de su activo financiero debido a la evolución desfavorable de los tipos de cambio, los tipos de interés y/o el precio de los títulos de inversión.

El PNUD lleva a cabo las actividades de inversión del FNUDC en virtud de un acuerdo de prestación de servicios. De conformidad con el acuerdo, el PNUD aplica sus directrices de inversión y su marco de gobernanza en beneficio del FNUDC. Las inversiones se registran a nombre del FNUDC y los valores negociables se mantienen en manos de un custodio designado por el PNUD. Los principales objetivos de las inversiones conforme a la política y las directrices de inversión del PNUD son:

- Seguridad: conservación del capital, mediante la inversión en títulos de renta fija de gran calidad con especial hincapié en la solvencia de los emisores;
- Liquidez: flexibilidad para hacer frente a las necesidades de efectivo mediante inversiones en títulos de renta fija altamente negociables y mediante la estructuración de los vencimientos de manera que coincidan con las necesidades de liquidez;
- Ingresos: la obtención de los máximos ingresos por inversiones dentro de los anteriores parámetros de seguridad y liquidez.

El Comité de Inversiones del PNUD, integrado por personal directivo superior, se reúne trimestralmente para analizar el rendimiento de la cartera de inversiones y cerciorarse de que las decisiones de inversión se han ajustado a las directrices establecidas al respecto. El FNUDC recibe del PNUD un informe mensual detallado sobre el rendimiento de las inversiones en el que se indica la composición y el rendimiento de la cartera de inversiones. Las oficinas del FNUDC examinan esos informes periódicamente.

La gestión financiera del FNUDC se rige por su reglamento financiero y reglamentación financiera detallada, que se aplican a todos los fondos y programas administrados por el FNUDC y establecen el nivel de control interno y rendición de cuentas dentro de la organización.

No hubo cambios importantes en el marco de gestión del riesgo del FNUDC en 2015.

El cuadro que figura a continuación muestra el valor de los activos financieros pendientes de pago al cierre del ejercicio, sobre la base de las clasificaciones de las IPSAS adoptadas por el FNUDC.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Mantenidos hasta el vencimiento</i>	<i>Disponibles para la venta</i>	<i>Préstamos y cuentas por cobrar</i>	<i>Valor razonable con cambios en resultados</i>	<i>Valor en libros</i>	
					<i>2015</i>	<i>2014</i>
Efectivo y equivalentes de efectivo		–	6 248	–	6 248	12 063
Inversiones	102 277	–		–	102 277	99 704
Cuentas por cobrar sin contraprestación		–	5 471	–	5 471	5 883
Cuentas por cobrar con contraprestación		–	2 515	–	2 515	6 914
Anticipos		–	865	–	865	720
Préstamos a proveedores de servicios financieros		–	888	–	888	774
<b>Total de activos financieros</b>	<b>102 277</b>	<b>–</b>	<b>15 987</b>	<b>–</b>	<b>118 264</b>	<b>126 058</b>

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se contabilizan al costo amortizado y, al 31 de diciembre de 2015, el valor en libros de esos activos superaba el valor de mercado en 0,088 millones de dólares. Los valores contables de los préstamos y las cuentas por cobrar son una aproximación de su valor razonable. Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC no tenía saldos pendientes de los activos financieros clasificados como disponibles para la venta o como valor razonable con cambios en resultados.

En el cuadro que figura a continuación figura el valor de los pasivos financieros pendientes de pago al cierre del ejercicio, sobre la base de las clasificaciones de las IPSAS adoptadas por el FNUDC.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Otros pasivos financieros</i>	<i>Valor razonable con cambios en resultados</i>	<i>Valor en libros</i>	
			<i>2015</i>	<i>2014</i>
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	1 688	–	1 688	522
<b>Total de pasivos financieros</b>	<b>1 688</b>	<b>–</b>	<b>1 688</b>	<b>522</b>

Al 31 de diciembre de 2015, el FNUDC no tenía contabilizados pasivos financieros pendientes clasificados como valor razonable con cambios en resultados. El valor contable de otros elementos del pasivo es una aproximación de su valor razonable.

### **Análisis del riesgo de crédito del Fondo**

El FNUDC está expuesto al riesgo de crédito de sus saldos pendientes de activos financieros, principalmente efectivo y equivalentes de efectivo, instrumentos financieros, cuentas por cobrar (provenientes de transacciones con contraprestación y sin contraprestación), anticipos y préstamos a proveedores de servicios financieros.

El Fondo utiliza cuentas bancarias locales del PNUD para sus compromisos financieros cotidianos y no recibe contribuciones a nivel de las oficinas en los países. Todas las contribuciones se depositan directamente en las cuentas del FNUDC o el PNUD en la sede de este último.

En cuanto a los instrumentos financieros del Fondo, las directrices de inversión establecen un límite máximo de exposición al riesgo de crédito respecto de cada contraparte e incluyen requisitos mínimos de calidad crediticia. Entre las estrategias de mitigación del riesgo de crédito indicadas en las directrices de inversión figura la aplicación a todos los emisores de criterios prudentes de crédito mínimo en virtud del establecimiento de límites en cuanto a vencimientos y contrapartes en función de la calificación crediticia. Las directrices de inversión exigen el seguimiento continuado de las calificaciones crediticias de los emisores y contrapartes. Solo se consideran permisibles las inversiones en instrumentos de renta fija de organismos soberanos, supranacionales, gubernamentales o federales y bancos. El PNUD realiza las actividades de inversión.

Para clasificar y vigilar el riesgo de crédito de los instrumentos financieros se tienen en cuenta las calificaciones crediticias de los tres organismos de calificación principales: Moody's, Standard and Poor's y Fitch. Al 31 de diciembre de 2015, el Fondo realizaba sus inversiones financieras en títulos de renta fija de alta calidad, como se indica en el cuadro que figura a continuación (siguiendo los criterios de calificación de Standard and Poor's).

### Desglose por calificación crediticia

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>31 de diciembre de 2015</i>	AAA	AA+	AA	AA-	A+	A	Total
Bonos	71 864	16 377	4 996	4 004	5 036	–	<b>102 277</b>
<b>Total</b>	<b>71 864</b>	<b>16 377</b>	<b>4 996</b>	<b>4 004</b>	<b>5 036</b>	–	<b>102 277</b>
<i>31 de diciembre de 2014</i>	AAA	AA+	AA	AA-	A+	A	Total
Bonos	61 349	19 055	5 054	4 124	10 122	–	<b>99 704</b>
<b>Total</b>	<b>61 349</b>	<b>19 055</b>	<b>5 054</b>	<b>4 124</b>	<b>10 122</b>	–	<b>99 704</b>

*Nota:* No incluye las inversiones clasificadas como equivalentes de efectivo.

La exposición al riesgo de crédito del FNUDC en materia de cuentas por cobrar pendientes provenientes de transacciones sin contraprestación se mitiga mediante la exigencia del reglamento financiero y reglamentación financiera detallada del Fondo de que, para otros recursos, los gastos se efectúen después de haberse recibido los fondos de los donantes. Solo se permite hacer excepciones para efectuar gastos antes de que se hayan recibido los fondos si se cumplen determinados criterios de gestión de riesgos con respecto a la entidad que ha contraído la obligación. Además, gran parte de las contribuciones por recibir es adeudada por gobiernos soberanos y organismos supranacionales, así como por donantes del sector privado que no presentan un riesgo de crédito elevado.

La función de gestión de las inversiones está a cargo de la tesorería del PNUD. Las oficinas del FNUDC no suelen realizar actividades de inversión.

### Análisis del riesgo de liquidez del Fondo

El riesgo de liquidez es el riesgo de que el FNUDC no pueda cumplir sus obligaciones, incluidas las cuentas por pagar y el pasivo acumulado y otras obligaciones, en la fecha de vencimiento.

Las inversiones se realizan teniendo en cuenta las necesidades de efectivo del Fondo para fines operativos basándose en las previsiones de los flujos de efectivo. El enfoque de inversión tiene en cuenta el calendario de futuras necesidades de financiación de la organización a la hora de seleccionar los vencimientos de las inversiones. El FNUDC mantiene una parte suficiente de su efectivo y sus inversiones en efectivo y equivalentes de efectivo (6%) e inversiones corrientes (50%) para poder atender sus compromisos en la fecha de vencimiento, como se indica en el cuadro que figura a continuación.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>	<i>Porcentaje</i>
Saldo de efectivo	1 008	1	694	1
Equivalentes de efectivo	5 240	5	11 369	10
<b>Total de efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>6 248</b>	<b>6</b>	<b>12 063</b>	<b>11</b>
Inversiones corrientes	54 162	50	35 174	31
Inversiones no corrientes	48 115	44	64 530	58
<b>Total de inversiones a corto y largo plazo</b>	<b>102 277</b>	<b>94</b>	<b>99 704</b>	<b>89</b>
<b>Total de inversiones, efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>108 525</b>	<b>100</b>	<b>111 767</b>	<b>100</b>

Aunque el porcentaje de la cartera del FNUDC invertido en bonos a finales de 2015 era ligeramente superior al registrado a finales de 2014, estas inversiones correspondían a valores de muy alta liquidez con vencimientos a un plazo relativamente corto (menos de un año en la mitad de los casos). En el caso improbable de que no hubiera fondos suficientes para las obligaciones corrientes, el FNUDC podría liquidar fácilmente esas inversiones con un mínimo de costos de transacción y de demoras.

### Composición de los equivalentes de efectivo

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Fondos de inversión en el mercado monetario	5 240	11 369
<b>Equivalentes de efectivo</b>	<b>5 240</b>	<b>11 369</b>

El FNUDC mitiga también el riesgo de liquidez a través de su reglamento financiero y reglamentación financiera detallada, que prohíben a las oficinas contraer compromisos, entre ellos compromisos de compra, a menos que ya exista un presupuesto. Se puede efectuar un gasto una vez que se hayan recibido los fondos y se hayan actualizado los presupuestos en el sistema de planificación de los recursos institucionales del Fondo. La capacidad de gasto se revisa constantemente a medida que se contraen los compromisos y se efectúan los gastos. Si no existe un presupuesto financiado, los gastos han de cumplir las directrices de gestión de riesgos del FNUDC.

#### **Análisis del riesgo de mercado del Fondo**

El riesgo de mercado es el riesgo de que el FNUDC se exponga a posibles pérdidas financieras debido a fluctuaciones desfavorables de los precios de mercado de los instrumentos financieros, incluidas las variaciones de las tasas de interés, los tipos de cambio y la cotización de los valores.

El riesgo de tasa de interés se deriva de los efectos de las fluctuaciones de los tipos de interés de mercado en relación con:

- a) El valor razonable de los activos y pasivos financieros;
- b) Los flujos de efectivo futuros.

La cartera de inversiones del Fondo está clasificada como inversión que se mantiene hasta el vencimiento, en lugar de ajustarse al valor de mercado. Las inversiones mantenidas hasta el vencimiento presentan valores contables que no se ven afectados por cambios de los tipos de interés.

#### *Riesgo de tipo de cambio*

El FNUDC está expuesto al riesgo de tipo de cambio derivado de los activos financieros denominados en moneda extranjera y de los pasivos financieros que deben liquidarse en moneda extranjera.

El FNUDC recibe contribuciones de los donantes principalmente en dólares de los Estados Unidos y en euros. Las contribuciones recibidas en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se convierten inmediatamente a dólares utilizando el tipo de cambio vigente, ya que el FNUDC mantiene todos sus fondos en cuentas en dólares de los Estados Unidos. Al 31 de diciembre de 2015, todas las inversiones del FNUDC estaban denominadas en dólares de los Estados Unidos.

Las cuentas por pagar y el pasivo acumulado no entrañan ningún riesgo de tipo de cambio.

Como se indica en el cuadro que figura a continuación, gran parte de los activos y pasivos financieros del FNUDC están denominados en dólares de los Estados Unidos, lo que reduce la exposición general al riesgo de tipo de cambio.

## Exposición al riesgo de tipo de cambio

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Dólares E.E.UU.</i>	<i>Otras monedas</i>	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Efectivo y equivalentes de efectivo	6 248	–	6 248	12 063
Inversiones	102 277	–	102 277	99 704
Cuentas por cobrar, transacciones sin contraprestación	5 471	–	5 471	5 883
Cuentas por cobrar, transacciones con contraprestación	2 515	–	2 515	6 914
Anticipos entregados	865	–	865	720
Préstamos a proveedores de servicios financieros	456	432	888	774
<b>Total de activos financieros</b>	<b>117 832</b>	<b>432</b>	<b>118 264</b>	<b>126 058</b>
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	1 688	–	1 688	522
<b>Total de pasivos financieros</b>	<b>1 688</b>	<b>–</b>	<b>1 688</b>	<b>522</b>

## Nota 24

### Partes relacionadas

#### a) Personal directivo clave

La estructura de dirección del Fondo consta de un Grupo Ejecutivo integrado por cuatro miembros: el Secretario Ejecutivo, el Secretario Ejecutivo Adjunto y dos Directores de las Esferas de Actividad. El Grupo Ejecutivo es responsable de la dirección estratégica y la gestión operacional del FNUDC y tiene la debida autoridad para llevar a cabo el mandato del Fondo.

#### b) Remuneración

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Escalón</i>	<i>Número de plazas</i>	<i>Salario y ajuste por lugar de destino</i>	<i>Otras prestaciones</i>	<i>Remunera- ción total</i>	<i>Seguro médico después de la separación del servicio, repatriación, prestación por muerte y pasivo en concepto de vacaciones anuales</i>
Personal directivo clave	4	769	216	985	1 671
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>769</b>	<b>216</b>	<b>985</b>	<b>1 671</b>

La remuneración del personal directivo clave engloba el sueldo, el ajuste por lugar de destino y las demás prestaciones aplicables, tales como las primas de asignación, las aportaciones del empleador al seguro médico y las pensiones, las prestaciones por familiares a cargo, los subsidios de educación, las prestaciones por condiciones de vida difíciles, movilidad y componente sustitutivo del pago de los

gastos de mudanza, el reembolso de las comisiones de las agencias inmobiliarias y los gastos de representación.

El personal directivo clave también tiene derecho a prestaciones de los empleados posteriores al empleo, como seguro médico después de la separación del servicio, repatriación y pago de los días de vacaciones anuales no disfrutados.

**c) Anticipos**

En el FNUDC los anticipos al personal se denominan anticipos de sueldo. Todos los funcionarios del Fondo, incluido el personal directivo clave, pueden solicitar esos anticipos con fines concretos, según se dispone en el Reglamento y el Estatuto del Personal de las Naciones Unidas. Al 31 de diciembre de 2015, no se habían concedido anticipos al personal directivo clave o sus familiares cercanos que no hubieran estado al alcance de todo el personal del FNUDC.

**Nota 25**

**Compromisos y contingencias**

**a) Compromisos abiertos**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
Propiedades, planta y equipo	–	25
Bienes	63	210
Servicios	350	514
<b>Total</b>	<b>413</b>	<b>749</b>

Al 31 de diciembre de 2015, los compromisos del FNUDC correspondientes a la adquisición de diversos bienes y servicios contratados pero no recibidos ascendían a 0,413 millones de dólares.

**b) Compromisos en concepto de arrendamiento, por duración**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Obligaciones por arrendamiento de propiedades</b>		
Menos de un año	326	308
De 1 a 5 años	1 304	1 234
<b>Total</b>	<b>1 630</b>	<b>1 542</b>

Los contratos de arrendamiento del FNUDC suelen tener una duración de 5 a 10 años, aunque en algunos se prevé la rescisión anticipada en un plazo de 30, 60 o 90 días. En el cuadro anterior figuran las obligaciones futuras correspondientes al plazo del arrendamiento mínimo y el plazo contractual de pago del arrendamiento.

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>	<i>31 de diciembre de 2014</i>
<b>Obligaciones por arrendamientos operativos</b>		
Menos de un año	–	7
De 1 a 5 años	–	–
<b>Total</b>	<b>–</b>	<b>7</b>

## Nota 26

### Reajuste institucional

El reajuste institucional del Fondo, comenzado en 2014, dio lugar a la reducción de la carga de los sueldos con recursos ordinarios o básicos para invertir más en la presencia en los países, la racionalización de la estructura orgánica para la mejora de la rendición de cuentas y la delegación de autoridad, la mejora de las sinergias entre las prácticas y el fortalecimiento de los procesos y funciones administrativos. En 2015, se efectuaron en relación con el reajuste gastos por un total de 0,571 millones de dólares, incluida una provisión para reajustes institucionales por valor de 0,138 millones de dólares que al 31 de diciembre de 2015 se había contabilizado para sufragar los gastos estimados por separación del servicio previstos para 2016 en concepto de gastos directos no relacionados con las actividades en curso del FNUDC.

A continuación figuran datos pormenorizados sobre los gastos en concepto de reajuste institucional que figuran en el estado de cuentas II, estado de rendimiento financiero para el ejercicio terminado en 2015:

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Gastos</i>	<i>Gastos del estado de rendimiento financiero 2015</i>	<i>Gastos en concepto de reajuste</i>	<i>Total, excluidos los gastos en concepto de reajuste</i>
Servicios por contrata	12 592	(40)	12 552
Gastos de personal	16 089	(531)	15 559
Suministros y artículos fungibles utilizados	864	–	864
Gastos generales de funcionamiento	8 400	–	8 400
Subvenciones y otras transferencias	28 167	–	28 167
Otros gastos	510	–	510
Depreciación	48	–	48
Costos financieros	60	–	60
<b>Total</b>	<b>66 730</b>	<b>(571)</b>	<b>66 160</b>

**Nota 27****Hechos ocurridos después de la fecha de presentación**

La fecha de presentación de los presentes estados financieros es el 31 de diciembre de 2015. No se produjeron hechos importantes, favorables o desfavorables, que tuviesen repercusiones de consideración en los estados financieros durante el período transcurrido entre la fecha de los estados financieros y la fecha en que se autorizó su publicación.

**Nota 28.1****Información adicional****Gastos desglosados por categoría de gasto y esfera de actividad****Categoría de gasto**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>
Desarrollo	
Programa	63 194
Eficacia de las actividades de desarrollo	3 715
Gestión	4 312
Eliminación	(4 492) <sup>a</sup>
<b>Total</b>	<b>66 730</b>

<sup>a</sup> Este ajuste es necesario para suprimir el efecto de la recuperación interna de costos del PNUD.

**Esfera de actividad**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2015</i>
Inclusión financiera	34 010
Financiación del desarrollo local	24 693
Eficacia de las actividades de desarrollo	3 715
Gestión	4 312
<b>Total</b>	<b>66 730</b>

**Nota 28.2**  
**Información adicional**

**Conjunto de fondos fiduciarios establecidos por el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización: cuadro de rendimiento financiero**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2014</i>	<i>Ingresos/ ajustes</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Ajustes contabilizados directamente en los activos netos finales</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2015</i>
Bélgica – Fondo de Desarrollo Local de Anseba	478	4	–	–	482
Bélgica – Appui au développement communal et aux initiatives	1	–	–	–	1
Bélgica – Projet d'appui au développement local de la région de Mayahi	–	1	–	–	1
Bélgica – Projet d'appui au développement local de la région de N'guigmi	1	2	–	–	3
Bélgica- Projet de développement des ressources agro-pastorales de la province du Namentenga au Burkina Faso	–	2	–	–	2
Bélgica (Fondo Belga para la Seguridad Alimentaria) – MLI/C02/12- Programme conjoint FNUDC/Fondo Belga para la Seguridad Alimentaria à Nara-Nioro	1 702	607	(1 037)	–	1 272
Fondo Belga para la Supervivencia – Programme d'appui au développement économique local	1 537	(3)	(1 176)	–	358
Fondo Belga para la Supervivencia – Projet d'appui à la décentralisation, à la déconcentration et au développement économique local au Bénin	154	1	(148)	–	7
Fundación Bill y Melinda Gates – Fondo para los Países Menos Adelantados	169	(1)	(175)	142	135
Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre – Iniciativa conjunta de capacitación de los donantes	2	–	–	(2)	–
Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional – Appui à la gouvernance locale dans le département du Nord-Est en Haïti	84	(62)	5	–	27
Fondo Belga para la Seguridad Alimentaria – Collectivités territoriales et développement local à Tombouctou et à Mopti – Programme de Mali	276	1	(203)	–	74
Fondo Belga para la Seguridad Alimentaria – Projet d'appui au développement communautaire en province de Byumba – Rwanda	284	–	–	–	284
Francia – Projet d'appui à la commune urbaine de Diffa – Niger	138	265	(399)	–	4
Francia – Projet d'appui à la décentralisation et au développement local – Mauritanie	269	(264)	–	–	5
Japón – Programa de desarrollo de distritos 2 – Componente de incorporación de la perspectiva de género	121	1	–	–	122
Fondo Fiduciario para la Subsistencia y la Seguridad Alimentaria	1 967	439	(2 294)	–	112

<i>Nombre del fondo fiduciario</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2014</i>	<i>Ingresos/ ajustes</i>	<i>(Gastos)</i>	<i>Ajustes contabilizados directamente en los activos netos finales</i>	<i>Activos netos al 31 de diciembre de 2015</i>
Luxemburgo – Proyecto para Malí	2	–	–	–	2
Luxemburgo – Programme d'appui à la décentralisation en milieu rural	62	–	(52)	–	10
Luxemburgo – Projet d'appui aux communes rurales de Mopti	–	2	–	–	2
Fondo fiduciario de donantes múltiples – Fondo Fiduciario con financiación intermediada “pass-through”	969	8 476	(7 399)	278	2 324
España – Objetivos de Desarrollo del Milenio sobre agua y saneamiento	4	2	–	–	6
España – Objetivos de Desarrollo del Milenio	15	(12)	–	–	3
Suecia – Grupo Consultivo de las Naciones Unidas	23	–	–	–	23
Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional – Año Internacional del Microcrédito 2005	11	(1)	–	–	10
<b>Total</b>	<b>8 269</b>	<b>9 460</b>	<b>(12 878)</b>	<b>418</b>	<b>5 269</b>

